

NLB  
LJUBLJANSKI  
MARATON



# NLB LJUBLJANSKI MARATON

MAGAZIN  
EVENT GUIDE  
2025

# LJUBLJANA JE ŠPORTNO MOJE IGRIŠČE

**V Ljubljani skrbimo, da lahko vsak prebivalec ali obiskovalec vedno najde športno aktivnost zase.**

**Z mrežo športnih objektov in zunanjih športnih površin zagotavljamo najboljše pogoje za vsakodnevno gibanje in dajemo Ljubljani športni utrip.**



Mestna občina  
Ljubljana



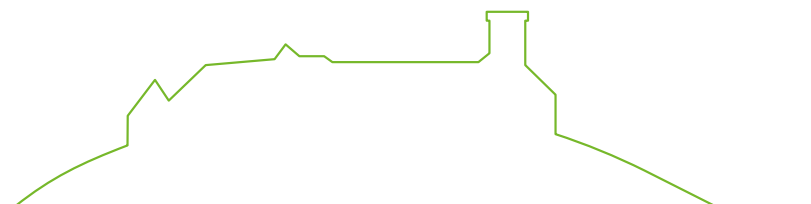
LJUBLJANA  
JE ŠPORT



**Zoran Janković,**  
župan Mestne občine Ljubljana  
Mayor of the City of Ljubljana

Ljubljana je športno mesto, v katerem vsako leto nestrpnost pričakujemo NLB Ljubljanski maraton. Ponosen sem, da bo tudi letos udeležba rekordna in prepričan, da vas bodo navijači ob celotni progi znova glasno spodbujali. Vsi, ki se boste podali svojim ciljem in sanjam naproti, ste zame že zdaj zmagovalci. Komaj čakam, da se maraton začne in da bom v cilju, kot običajno, tekačicam in tekačem 'dal petko'.

*Ljubljana is a true sports city, where every year we eagerly await the NLB Ljubljana Marathon. I am proud that this year's participation will once again be record-breaking, and I am certain that the supporters along the course will cheer you on loudly as always. To me, everyone who sets out to chase their goals and dreams is already a winner. I can't wait for the marathon to begin and to be at the finish line, as usual, to give runners a well-earned high five.*



**Barbara Železnik,**  
vodja projekta NLB 29. Ljubljanski maraton  
Project Lead, NLB 29<sup>th</sup> Ljubljana Marathon

Vsak korak na maratonu je dokaz, da je naša volja močnejša kot ovire, ki se nam znajdejo na poti. Tek nas uči vztrajnosti, skupnost pa nas opominja, da je cilje lažje dosegati skupaj. Naj bo ta maraton priložnost za nove zmage in spomin, da v življenju šteje predvsem pot. Vsem tekačem želim lahke noge, močno srce in veselje ob vsakem pretečenem kilometru.

*Every step of the marathon proves that our will is stronger than any obstacle in our way. Running teaches perseverance, and our community reminds us that we can go farther together. May this marathon bring new triumphs – and remind us that, in life, the journey matters most. To every runner: may you feel light on your feet, strong at heart, and find joy in every step.*



**Blaž Brodnjak,**  
predsednik uprave NLB, d.d.  
Chairman of the Board, NLB, d.d.

NLB Ljubljanski maraton ni zgolj športni dogodek – je praznik vztrajnosti, skupnosti in pozitivne energije. Ponosni smo, da kot glavni partner podpiramo dogodek, ki spodbuja zdrav življenjski slog in povezuje ljudi vseh generacij. Vsem tekačicam in tekačem želim obilo uspeha, predvsem pa užitek ob teku skozi prelepe ljubljanske ulice. Prepričan sem, da bodo tudi navijači ob progi dodali svoj del srčnosti in vas v ključnih trenutkih spodbudili, da vztrajate do cilja. Srečno in vse dobro.

*The NLB Ljubljana Marathon is not just a sporting event – it is a celebration of perseverance, community, and positive energy. We are proud to support the event as the main partner, as it promotes a healthy lifestyle and brings together people of all generations. I wish all runners great success, but above all, joy in running through the beautiful streets of Ljubljana. I am convinced that the supporters along the course will add their share of heartfelt encouragement and inspire you at key moments to keep going until the finish line. Good luck and all the best.*



NLB  
Klik

# Na dlani je, zakaj smo najboljši.

NLB Klik je najboljša digitalna banka v Sloveniji po nedavni neodvisni raziskavi E-laborat.\*

Za vse, kar sledi.

**NLB**

\*Po rezultatih neodvisne raziskave E-laborat, v kateri so sodelovale spletne in mobilne banke vseh bank v Sloveniji, december 2024.

# 19.379

## TEKAČEV / RUNNERS

+

**1.781** VITA OTROŠKI TEK / KIDS RUN

**8.395** SENSODYNE ŠOLSKI TEKI / SCHOOL RUNS

### Udeležba po razdalji:

**7.193** / 10 km

**8.613** / 21 km

**3.573** / 42 km

### Povprečna starost tekačev:

**38** let / 42 km

### Udeležba po spolu:

**58%** moških

**42%** žensk

### Tekmovalci po državi izvora:

**84** držav

**65%** Slovenija

**35%** Tujina

**12.608** Slovenija

**1.562** Hrvaška

**1.098** Srbija

**709** Italija

**615** Avstrija

**393** Združeno kraljestvo

**307** Bosna in Hercegovina

**225** Nemčija

**224** Francija

**162** Islandija

**158** Severna Makedonija

**148** Madžarska

**101** Slovaška

### Participation by distance:

**7,193** / 10 km

**8,613** / 21 km

**3,573** / 42 km

### Average age of runners:

**38** years / 42 km

### Attendance according to gender:

**58%** men

**42%** women

### Contestants by country origin:

**84** countries

**65%** Slovenia

**35%** foreign country

**12,608** Slovenia

**1,562** Croatia

**1,098** Serbia

**709** Italy

**615** Austria

**393** United Kingdom

**307** Bosnia and Herzegovina

**225** Germany

**224** France

**162** Iceland

**158** Republic of North Macedonia

**148** Hungary

**101** Slovakia

NLB  
LJUBLJANSKI  
MARATON



## REKORD



**6.771 (35 %)**

iz tujine | International runners

LETOS JE NA NLB  
LJUBLJANSKEM MARATONU  
NAJVEČ TUJCEV V 29-LETNI  
ZGODOVINI MARATONA.

THIS YEAR, THE NLB  
LJUBLJANA MARATHON WILL  
WELCOME THE HIGHEST  
NUMBER OF INTERNATIONAL  
RUNNERS IN ITS 29-YEAR  
HISTORY.

I FEEL  
SLOVENIA

# SLOVENIA. MY WAY OF RAMBLING AROUND.

There are million ways to feel Slovenia. Everywhere and any time you go you'll always run into something that reflects your unique taste and view of the world. The only question that remains is: what's going to be your way of feeling Slovenia?

#ifeelsLOVEnia  
#myway



[www.slovenia.info](http://www.slovenia.info)

# Program / Schedule

## Četrtek / Thursday 16. 10. 2025

---

**9.00 – 19.00** Sejem Tečem / EXPO, Dvorana Stožice / Stožice arena

## Petek / Friday 17. 10. 2025

---

**9.00 – 19.00** Sejem Tečem / EXPO, Dvorana Stožice / Stožice arena

## Sobota / Saturday 18. 10. 2025

---

**9.00 – 21.00** Sejem Tečem / EXPO, Dvorana Stožice / Stožice arena

**9.45** Otvoritev NLB 29. Ljubljanskega maratona / opening ceremony of NLB 29. Ljubljana Marathon, Kongresni trg / Congress square

**10.00** Vita otroški tek / Vita kids run, Slovenska cesta / Slovenska street

Sensodyne šolski teki / Sensodyne school runs, Slovenska cesta / Slovenska street

**11.20** Promocijski inkluzivni tek / Promotional inclusive run (500 m)

**11.35** Promocijski tek 1. in 2. razred / Promotional run 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> grade (500 m)

**12.10** Promocijski tek 3. in 5. razred / Promotional run 3<sup>rd</sup> and 5<sup>th</sup> grade (1000 m)

**13.00** Osnovnošolski tek 6. do 9. razred / Promotional run 6<sup>th</sup> to 9<sup>th</sup> grade (1500 m)

**14.30** Srednješolski tek / High school run (2800 m)

**15.00 – 19.00** Testeninka / Pasta party, Dvorana Stožice / Stožice arena

## Nedelja / Sunday 19. 10. 2025

---

**8.00** Garmin tek 10 km / Garmin 10 km run, Slovenska cesta / Slovenska street

**9.00** Polmaraton Generali ZAME / Half marathon Generali ZAME, Slovenska cesta / Slovenska street

**9.00** Heineken 0.0 maraton / Heineken 0.0 marathon, Slovenska cesta / Slovenska street





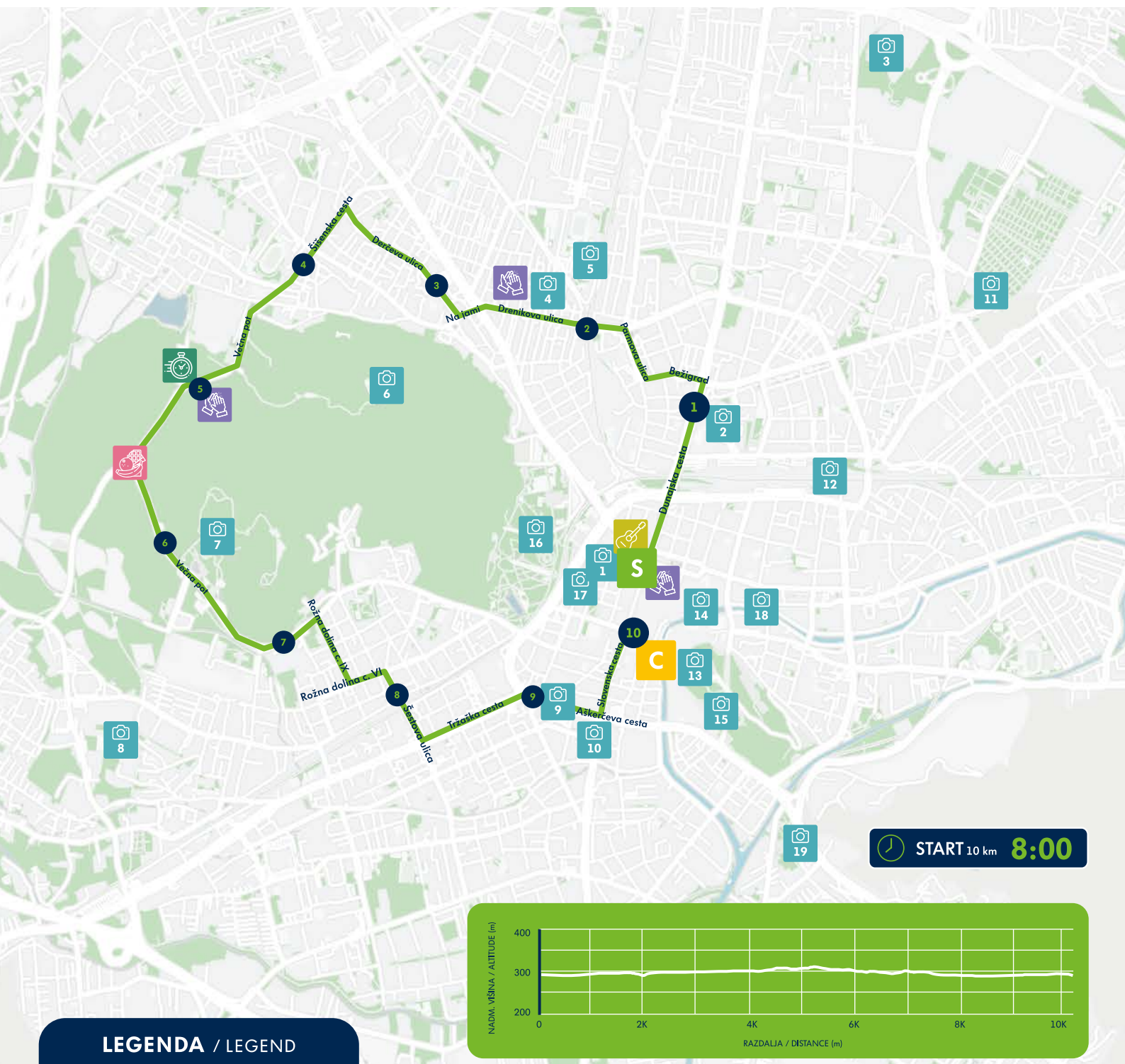
— 10.000 m —

# GARMIN TEK 10 KM

## GARMIN 10KM RUN

19. oktober 2025

October 19<sup>TH</sup> 2025



- 1 NEBOTIČNIK / SKYSCRAPER
- 2 GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE / EXHIBITION AND CONVENTION CENTRE
- 3 DVORANA STOŽICE / STOŽICE STADIUM
- 4 PLEČNIKOVA CERKEV / PLEČNIK'S CHURCH
- 5 PARK ŠIŠKA – ATLETSKI STADION / PARK ŠIŠKA – ATHLETICS STADIUM

- 6 ROŽNIK
- 7 ZOO
- 8 PST (POT OKOLI LJUBLJANE) / PST (ROUTE AROUND LJUBLJANA)
- 9 RIMSKI ZID / THE ROMAN WALL
- 10 TRNOVSKI MOST / TRNOVO BRIDGE
- 11 PLEČNIKOVE ŽALE / PLEČNIK'S ŽALE CEMETERY

- 12 ŽELEZNIŠKA POSTAJA / TRAIN STATION
- 13 MESTNA HIŠA / TOWN HALL
- 14 TROMOSTOVJE / THE TRIPLE BRIDGE
- 15 LJUBLJANSKI GRAD / LJUBLJANA CASTLE
- 16 PARK TIVOLI / TIVOLI PARK
- 17 OPERA / OPERA HOUSE
- 18 TRŽNICA / MARKETPLACE
- 19 BOTANIČNI VRT / BOTANICAL GARDEN

GARMIN®

# KILOMETRI NEOMAJNE VZTRAJNOSTI

ZAČNITE S FORERUNNERJEM



FORERUNNER® 570 | 970

FORERUNNER – PAMETNE URE ZA TEKAČE, KI SLEDIJO CILJEM,  
SE ZA DOSEGO CILJA ŽRTVUJEJO IN NA TEJ POTI TUDI UŽIVAJO.

generali.si

# TUKAJ ZDAJ



NAJ POŠKODBA NE USTAVI  
VAŠEGA TEMPA.

Hiter dostop do diagnoze in zdravljenja – tudi brez  
napotnice osebnega zdravnika, z **zavarovanjem**  
**Specialisti z asistenco.**

Pogovorimo se  
o najboljši rešitvi  
za vaše zdravje.



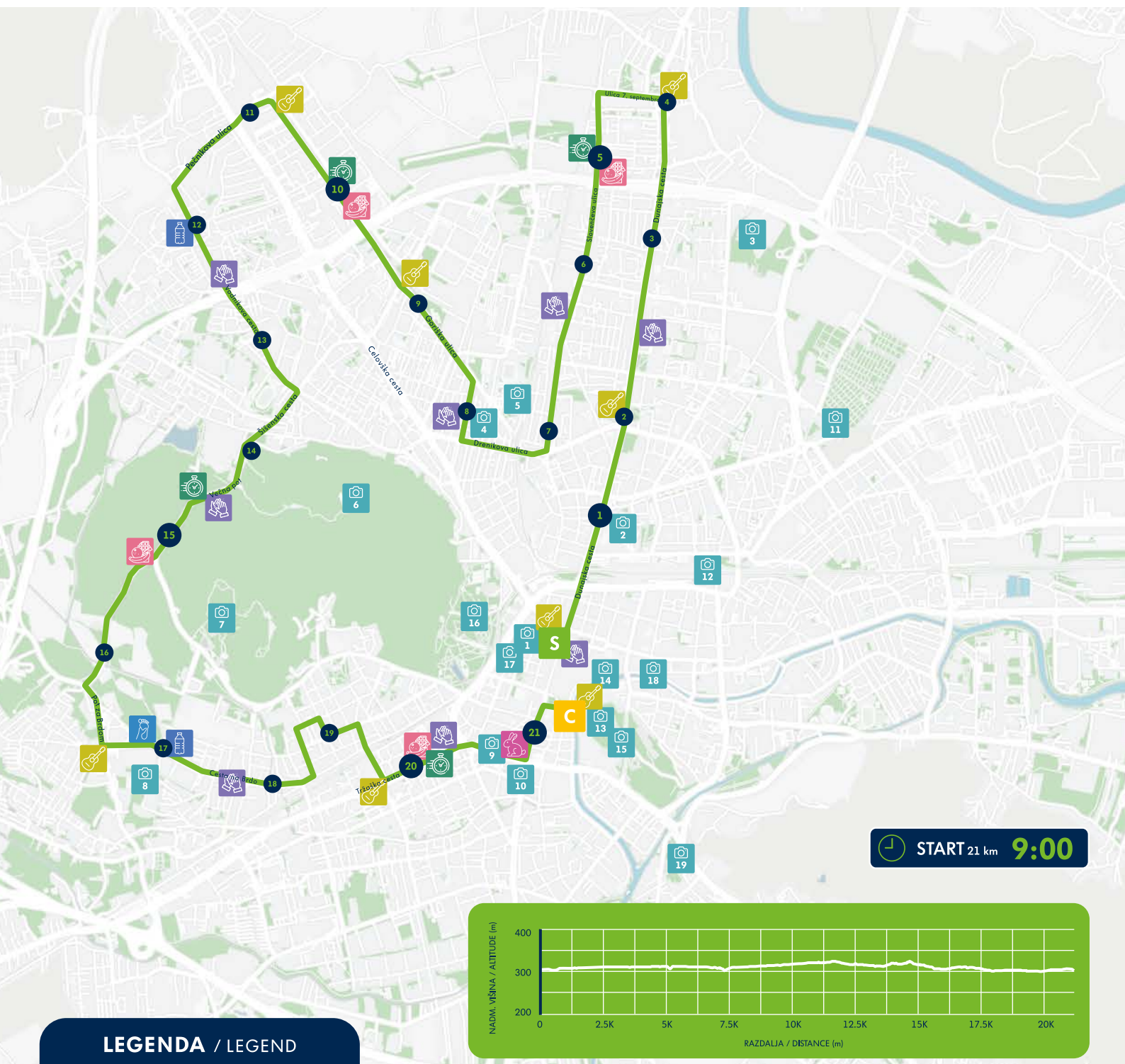
— 21.098 m —

# POLMARATON GENERALI ZAME

## HALF MARATHON GENERALI ZAME

19. oktober 2025

October 19<sup>TH</sup> 2025



### LEGENDA / LEGEND

S

START

START

C

CILJ

FINISH

21

KILOMETER

KILOMETER

VMESNI ČAS

CHECKPOINT

VODNA POSTAJA

WATER STATION

OKREPČEVALNA POSTAJA

REFRESHMENT STATION

NAVIJAŠKA CONA

FAN ZONE

GODBE

BANDS

DURACELLOV ZADNJI KM

DURACELL'S LAST KILOMETER

REGENERACIJSKA TOČKA MUAY

REGENERATION POINT MUAY

ZNAMENITOSTI

ATTRACTIONS

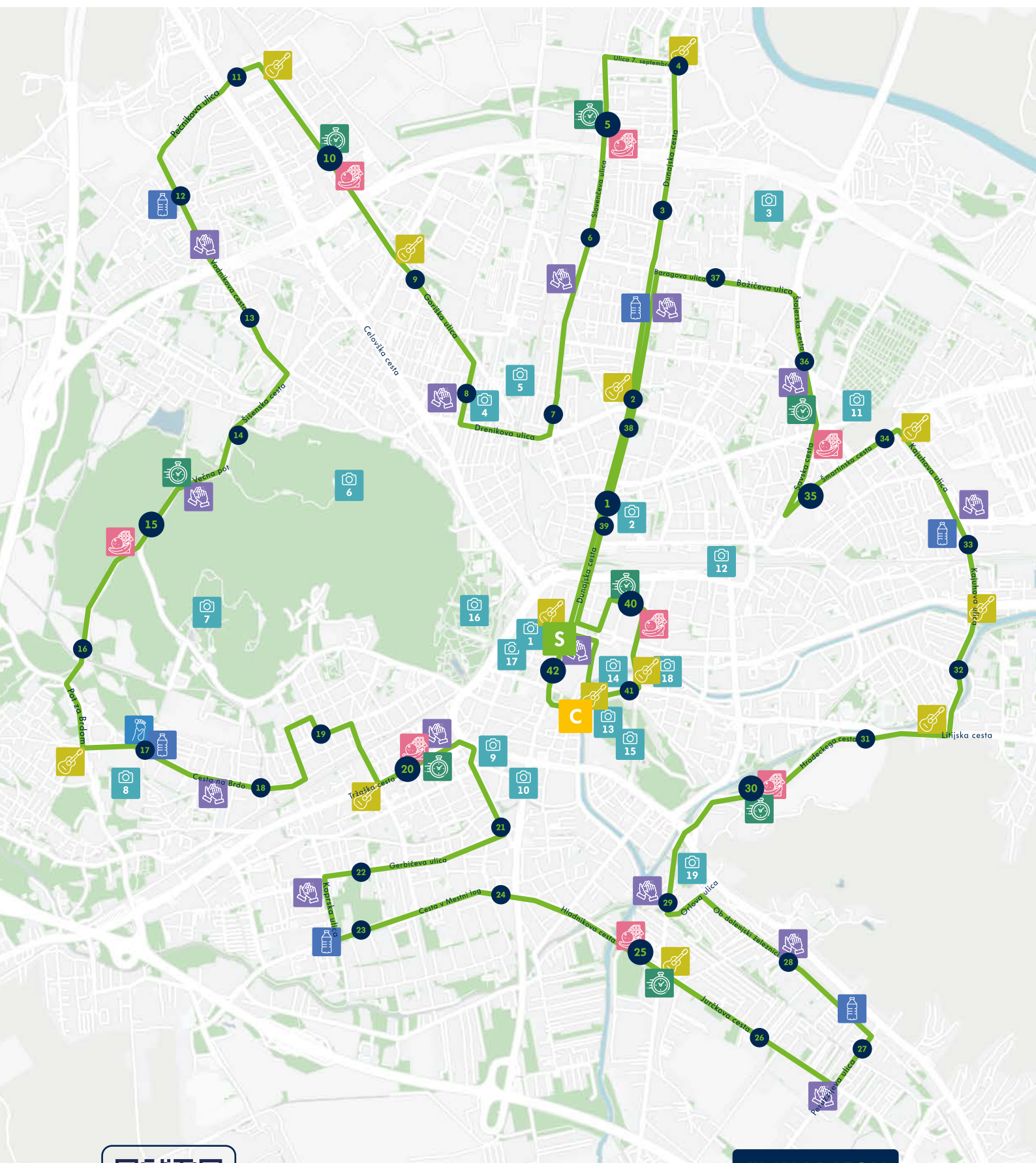
- |                                                                  |                                                            |                                        |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 NEBOTIČNIK / SKYSCRAPER                                        | 6 ROŽNIK                                                   | 12 ŽELEZNIŠKA POSTAJA / TRAIN STATION  |
| 2 GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE / EXHIBITION AND CONVENTION CENTRE     | 7 ZOO                                                      | 13 MESTNA HIŠA / TOWN HALL             |
| 3 DVORANA STOŽICE / STOŽICE STADIUM                              | 8 PST (POT OKOLI LJUBLJANE) / PST (ROUTE AROUND LJUBLJANA) | 14 TROMOSTOVJE / THE TRIPLE BRIDGE     |
| 4 PLEČNIKOVA CERKEV / PLEČNIK'S CHURCH                           | 9 RIMSKI ZID / THE ROMAN WALL                              | 15 LJUBLJANSKI GRAD / LJUBLJANA CASTLE |
| 5 PARK ŠIŠKA – ATLETSKI STADION / PARK ŠIŠKA – ATHLETICS STADIUM | 10 TRNOVSKI MOST / TRNOVO BRIDGE                           | 16 PARK TIVOLI / TIVOLI PARK           |
|                                                                  | 11 PLEČNIKOVE ŽALE / PLEČNIK'S ŽALE CEMETERY               | 17 OPERA / OPERA HOUSE                 |
|                                                                  |                                                            | 18 TRŽNICA / MARKETPLACE               |
|                                                                  |                                                            | 19 BOTANIČNI VRT / BOTANICAL GARDEN    |



— 42.195 m —

# HEINEKEN 0.0 MARATON

HEINEKEN 0.0 MARATHON



## INFO ZA TEKAČE

VSE, KAR MORATE VEDETI PRED ŠTARTOM

#LJMARATON



19. oktober 2025

October 19<sup>TH</sup> 2025

## LEGENDA / LEGEND



**START**  
START



**CILJ**  
FINISH



**KILOMETER**  
KILOMETER



**VODNA POSTAJA**  
WATER STATION



**VMESNI ČAS**  
CHECKPOINT



**OKREPČEVALNA POSTAJA**  
REFRESHMENT STATION



**REGENERACIJSKA TOČKA MUAY**  
REGENERATION POINT MUAY



**NAVIJAŠKA CONA**  
FAN ZONE



**GODBE**  
BANDS



**ZNAMENITOSTI**  
ATTRACTIONS

- |   |                                                                       |    |                                                  |
|---|-----------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------|
| 1 | <b>NEBOTIČNIK</b> / SKYSCRAPER                                        | 10 | <b>TRNOVSKI MOST</b> / TRNOVO BRIDGE             |
| 2 | <b>GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE</b> / EXHIBITION AND CONVENTION CENTRE     | 11 | <b>PLEČNIKOVE ŽALE</b> / PLEČNIK'S ŽALE CEMETERY |
| 3 | <b>DVORANA STOŽICE</b> / STOŽICE STADIUM                              | 12 | <b>ŽELEZNIŠKA POSTAJA</b> / TRAIN STATION        |
| 4 | <b>PLEČNIKOVA CERKEV</b> / PLEČNIK'S CHURCH                           | 13 | <b>MESTNA HIŠA</b> / TOWN HALL                   |
| 5 | <b>PARK ŠIŠKA – ATLETSKI STADION</b> / PARK ŠIŠKA – ATHLETICS STADIUM | 14 | <b>TROMOSTOVJE</b> / THE TRIPLE BRIDGE           |
| 6 | <b>ROŽNIK</b>                                                         | 15 | <b>LJUBLJANSKI GRAD</b> / LJUBLJANA CASTLE       |
| 7 | <b>ZOO</b>                                                            | 16 | <b>PARK TIVOLI</b> / TIVOLI PARK                 |
| 8 | <b>PST (POT OKOLI LJUBLJANE)</b> / PST (ROUTE AROUND LJUBLJANA)       | 17 | <b>OPERA</b> / OPERA HOUSE                       |
| 9 | <b>RIMSKI ZID</b> / THE ROMAN WALL                                    | 18 | <b>TRŽNICA</b> / MARKETPLACE                     |
|   |                                                                       | 19 | <b>BOTANIČNI VRT</b> / BOTANICAL GARDEN          |



**START** 42 km **9:00**

NADNA VIŠINA / ALTITUDE (m)



RAZDALJA / DISTANCE (m)



## INFORMATION FOR RUNNERS

EVERYTHING YOU NEED TO KNOW BEFORE THE START



**Za tekače  
in navijače.**

**Zdaj lahko**



NLB  
LJUBLJANSKI  
MARATON



# Startna številka



Ime in priimek:  
First and Last Name:

Bolezni ali alergije:  
Illnesses or Allergies:

Zdravila:  
Medication I take:

Kontakt in številka v nujnih primerih:  
Emergency Contact and Phone Number:

**Lepo pozdravljena**

Spoznajte program Lepo pozdravljena, ki ženskam po roku dojk lajša korake na poti sprejemanja novih navad.

rakdoj.si

Datum priprave informacije: avgust 2025 | FIA 71403420

NOVARTIS

## Sprednja stran številke

### Startna številka

Startno številko si namestite na prsi z varnostnimi zaponkami. Merilni čip je integriran v štartno številko.

### Oznaka za prtljago

Odtrgajte in namestite na torbo, ki ste jo prejeli v startnem paketu.

### Koda na oznaki in na številki

Vsaka oznaka ima unikatno kodo, ki se ujema s kodo na vaši startni številki za lažji prevzem garderobe po prihodu v cilj.

### Barvna legenda

**Modra** – Garmin 10 km

**Rdeča** – Polmaraton Generali ZAME

**Zelena** – maraton Heineken 0.0

### Startni prekat

Vstopite lahko samo v izbrani prekat. Prekati na prizorišču so ustrezno označeni. Najbližji štartu je A, nato sledijo B, C, D in E.

## Zadnja stran

### Zdravstveni podatki

Izpolnite podatke na zadnji strani startne številke – gre za ključne zdravstvene podatke, ki bodo v primeru zapletov med tekom v pomoč zdravstvenemu osebju.

### Prostor za čip

### Merilni čip

Čip zabeleži vse vmesne čase (vsakih 5 kilometrov) in končni čas (bruto in neto). Tekmovalci, ki ne bodo imeli zabeleženih vseh vmesnih časov, bodo izločeni iz rezultatske liste.



## LEGENDA NEDELJA, 19. 10. 2025

- |             |                         |    |                      |
|-------------|-------------------------|----|----------------------|
| 1.          | ŠTART - 10, 21 IN 42 KM | 4. | ODER ZA FOTOGRAFE    |
| 1. A - 1. E | ŠTARTNE CONE            | 5. | ODER ZA STROYMACHINE |
| 2.          | ODER ZA GOSTE NA ŠTARTU | 6. | SANITARIJE           |
| 3.          | ODER ZA NAPOVEDOVALCE   |    | SMER TEKA            |

NLB  
LJUBLJANSKI  
MARATON



PARTNER  
MOBILNOSTI



# Slovenska premiera: **Novi T-Roc**

V času maratona nas obiščite na Trgu republike in spoznajte novi T-Roc. Ob naročilu v času predprodaje vam podarimo bon za zimske pnevmatike.



Emisije CO<sub>2</sub>: 128–126 g/km. Kombinirana poraba goriva: 5,6–5,5 l/100 km. Emisijska stopnja: EURO 6. Emisije NO<sub>x</sub>: 0,0146–0,0120 g/km. Število delcev: 0,0000–0,0000x10<sup>11</sup>. Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanjega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM<sub>10</sub> in PM<sub>2,5</sub> ter dušikovih oksidov. Nekatera prikazana oprema je na voljo opcijsko. PORSCHE SLOVENIJA, d.o.o.

# Kolajna

## NLB 29. Ljubljanskega maratona

Kolajna NLB 29. Ljubljanskega maratona simbolizira trud, predanost in vztrajnost tekačev ter bogato dediščino Ljubljane. Naj ostane spomin na pretečene kilometre in mesto, ki vas je spremljalo na poti.

*The medal of the 29th NLB Ljubljana Marathon symbolizes runners' effort, dedication, and perseverance, combined with the heritage of Ljubljana. May it forever remind you of the miles conquered and the city that inspired your journey.*

### Mestna hiša

Mestna hiša, imenovana tudi Magistrat ali Rotovž, je sedež mestne občine Ljubljana, je bila zgrajena v poznem 15. stoletju, sedanjost podoba je dobila med letoma 1717 in 1719. Kasneje so stavbo večkrat prezidavali, najbolj temeljito po načrtih Svetožarja Križaja leta 1963.

Pročelje stavbe odraža beneški vpliv. V predverju sta ohranjena še poznogotska plošča z grbom, ki je ostanek stare stavbe, in kip Herkula z levom iz poznega 17. stoletja, ki je nekoč stal na Herkulovem vodnjaku sredi Starega trga. V arkadah dvorišča je nameščen tudi Narcisov vodnjak, delo Francesca Robbe, ki je sprva stal na gradu Bokalce. Ob stopnišču je spomenik županu Ivanu Hribarju (1851–1941).

*Ljubljana's town hall (locally referred to as Mestna hiša, Magistrat or Rotovž), is the seat of the municipality of Ljubljana.*

*It was built in the late 15<sup>th</sup> century, it assumed its present appearance between 1717 and 1719. Later the building was altered several times, the most thoroughly by the architect Svetožar Križaj in 1963.*

*The town hall façade reflects venetian architectural influences. The vestibule provides space for a late gothic plaque with a coat of arms surviving from the original town hall building and a 17<sup>th</sup> century statue of Hercules with a lion, previously a part of the Hercules fountain which used to stand in the middle of the nearby Stari trg square. In the town hall's arched courtyard stands Francesco Robba's Narcissus fountain (Narcisov vodnjak) from Bokalce castle (grad bokalce). Next to the staircase there is a monument in memory of Ivan Hribar (1851-1941), a famous mayor of Ljubljana.*

### Zmajski most

Zmajski most, zgrajen leta 1901, je prva železobetonska konstrukcija v Ljubljani in ikona secesijske arhitekture. Najbolj je prepoznaven po znamenitih kipih zmajev iz bakrene pločevine, ki so simbol moči in zaščitniki mesta.

*The Dragon Bridge, built in 1901, was Ljubljana's first reinforced concrete construction and a jewel of art nouveau. Its iconic dragon statues remain the city's most famous symbol.*



### Robbov vodnjak

Robbov vodnjak iz 18. stoletja je najznamenitejši baročni spomenik Ljubljane. Trije kipi rečnih bogov ponazarjajo reke Savo, Ljubljanico in Krko.

*The Robba Fountain, created in the 18<sup>th</sup> century, is Ljubljana's most famous baroque monument. The three river gods represent the Sava, Ljubljanica, and Krka rivers.*

# TO JE TVOJ TEK



INTERSPORT ISL d.o.o. - Naklo - The Heart of Sport / V srcu športa



**LJUBLJANSKI  
MARATON**



**INTERSPORT**

**DIAMANTNI SPONZOR**

# Sejem tečem

Sejem Tečem – v Dvorani Stožice – je največji tekaški sejem v Sloveniji. Tekalci na sejmu prevzamejo svoje štartne številke in pakete, ob tem pa lahko raziščejo ponudbo več kot 60 razstavljalcev s športno opremo, prehrano in inovacijami. Predvsem pa je to prostor srečanja in povezovanja tekaške skupnosti.

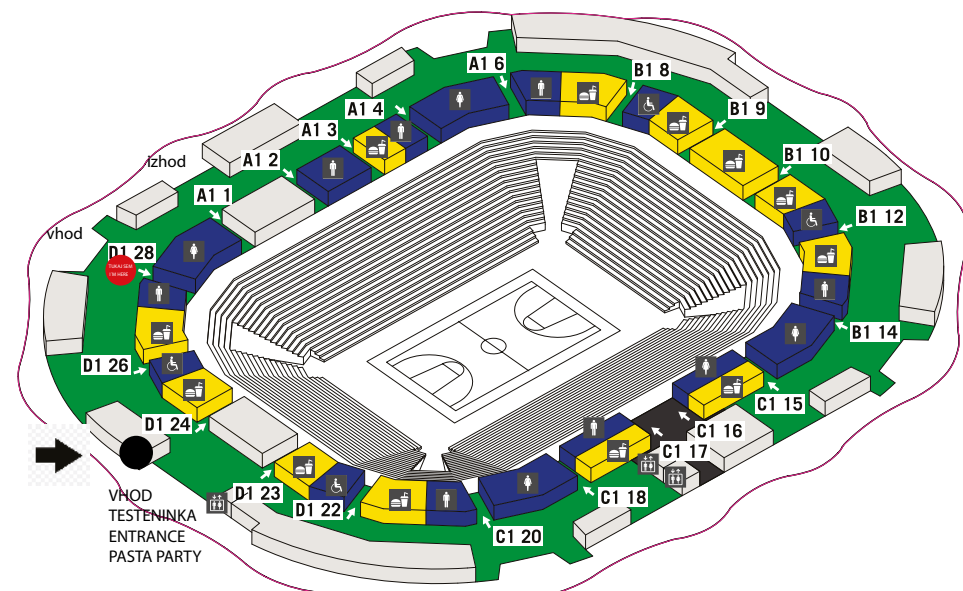
## Ključne informacije

- Dvorana Stožice, Ljubljana
- Dvig štartnih števil in prevzem paketov
- Več kot 60 ponudnikov športne opreme, prehrane in inovacij
- Testeninka – v soboto, 18. 10. 2025 med 15.00 in 19.00, tradicionalno druženje tekačev pred maratonom
- Enostaven dostop, brezplačna parkirišča in mestni avtobus v neposredni bližini
- Odprt za vse in popolnoma brezplačen
- 30.000 obiskovalcev

## Seznam razstavljalcev

Adria Advent Marathon  
Alpeaktiv d.o.o. – Sportpoint  
Apomedica  
APRESS  
Bora d.o.o. – Mico  
Društvo Priprave  
Belgrade Marathon  
Beluga studio – Ledne kopeli  
Emila Romagna Marathons  
Enervit  
European Running Championships 2027 Belgrade  
Garmin d.o.o.  
GJM d.o.o.  
Intersport  
Istrski maraton  
ITAK Šport d.o.o. – Anta  
Jadran d.d. – Kärnten Läuft  
Javni zavod Ljubljanski grad  
Joma  
Juicefast  
KING SPORT, Otso  
L'etape  
Leone  
Logos trend d.o.o. – Hoka  
Masel d.o.o. – Topo athletics  
Medex  
Merit HP d.o.o. – Nutrino Lab  
Milan Kalinic s.p. – Čaji in olja  
Miran Skutnik s.p. – izdelava medalj  
NLB LJ MARATHON OUTLET  
Norsan Adriatik – Omega-3  
ORTOROMA  
Palmanova Halfmarathon  
PEAK Sport Slovenija  
Podium d.o.o. – Craft  
Pontus Pharma d.o.o.

Proizvodnja piva Stezičar Anton Vencelj s.p.  
Pula Maraton  
Radenska  
ŠD Konjiški maraton  
Wizz air Skopje Marathon  
Sport Ljubljana  
Salzburg marathon  
Svetovno prvenstvo v gorskih tekih  
ŠD Slovinc – Fatburn  
Športno društvo Tri srca – Maraton treh src  
Slovenska turistična organizacija  
Timing Ljubljana  
TYKHE d.o.o. – Muay  
Uvecto d.o.o. – Lelosi  
Vivalis d.o.o. – Diasporal  
WITISI – fotografije in videi maratona  
Zavarovalnica Generali  
Zveza prijateljev mladine – Botrstvo



## DELOVNI ČAS SEJMA:

Četrtek, 16. 10. 2025,  
9.00–19.00

Petek, 17. 10. 2025,  
9.00–19.00

Sobota, 18. 10. 2025,  
9.00–21.00

ново

HALEON

## 2-KRAT MOČNEJŠA ZAŠČITA\*\* za njihovo tanjšo sklenino



- ✓ 24-urna zaščita pred kariesom\*
- ✓ 2X močnejša zaščita\*\*

\*ob zdravi prehrani in ščetkanju dvakrat dnevno

\*\*zaščita sklenine pred sladkornimi kislinami v primerjavi z naravno obrambo vaših ust

Oglas se nanaša samo na izdelke, registrirane kot kozmetika.

Imetnik blagovnih znamk oziroma licence blagovnih znamk je skupina družb Haleon. ©2025 skupina družb Haleon ali njihov dajalec licence.  
PM-SI-SENO-24-00053

RAZVITO V SODELOVANJU Z ZOBOZDRAVNIKI

# Vse, kar morate vedeti

## PRED maratonsko nedeljo

### 1. MOJA PRIJAVA

Prijava na 10, 21 in 42 km: do 30. 9. 2025, po tem datumu prijava ni več možna.

Spreminjanje podatkov / menjava tekača / menjava razdalje: samo ob prevzemu startne številke na sejmu.

#### Tečem po ceniku:

- sprememba imena = 5 EUR
- nova startna številka = 5 EUR
- sprememba razdalje z 10 km na 21 km = 6 EUR
- sprememba razdalje z 21 km na 42 km = 12 EUR
- sprememba razdalje z 10 km na 42 km = 18 EUR

### 2. SEJEM TEČEM

Na sejmu prevzamete startni paket, raziščete sejemsko ponudbo in obiščete testeninko.

#### Delovni čas:

- četrtek, 16. 10. 2025, od 9.00 do 19.00
  - petek, 17. 10. 2025, od 9.00 do 19.00
  - sobota, 18. 10. 2025, od 9.00 do 21.00
- V nedeljo, 19. 10. 2025 prevzem NI več mogoč!

#### Naslov sejma Tečem:

Arena Stožice, Vojkova cesta 100, Ljubljana.

#### Dostop:

- z mestnim avtobusom: številka 20
- avtom ali avtobusom, parkiranje je brezplačno
- s kolesom ali peš

### 3. PREVZEM STARTNE ŠTEVILKE IN PAKETA

Prevzem je mogoč samo na sejmu Tečem, individualno, z osebnim dokumentom in potrdilom o prijavi v elektronski ali tiskani obliki.

#### Vsebina startnega paketa:

- startna številka s čipom
- kakovostni športni nahrbtnik NLB Ljubljanskega maratona
- uradna tekaška majica – darilo sponzorja Lelosi (če označeno v prijavi)

#### Testeninka:

sobota, 18. oktober 2025, od 15.00 dalje, velika dvorana Arena Stožice. Vstop s startno številko ali črtno kodo s potrdila o prijavi.

## NA maratonsko nedeljo

### 1. START

#### Urnik startov:

- 8.00 START – GARMIN 10 km
- 9.00 START – POLMARATON GENERALI ZAME in HEINEKEN 0.0 MARATON

### 2. STARTNA ČRTA

Slovenska cesta pred križiščem na Trgu Ajdovščina.

### 3. STARTNI PREKATI

Vhodi v prekate so z leve in desne strani Slovenske ceste, oznake A–E. Oznaka prekata je na startni številki.

### 4. VODNE IN OKREPČEVALNE POSTAJE

**Vodne postaje na progi:** na vsaka 2,5 km od 12,5 km dalje.

**Okrepčevalne postaje na progi:** 8 postaj, poleg vode še piškoti, sadje, čokolada, solj in napitki Enervit.

**Okrepčevalnica na cilju:** voda ob izhodu iz ciljnega lijaka, na Trgu republike pa juha, piškoti, sadje, čokolada, sol in energijski napitki.

### 5. GARDEROBA

**Lokacija:** Trg republike.

**Delovni čas:** v nedeljo, 19. oktobra 2025, od 6.30 dalje.

**Oddaja:** označite torbo s kuponom s startne številke.

**Prevzem:** ob predložitvi startne številke.

### 6. PRIHOD NA PRIZORIŠČE

**Peš:** Start, cilj in servisni prostori so v središču mesta in dosegljivi le peš.

**S kolesom ali skirojem:** parkirišče na Trgu republike med NLB in Maxijem.

**Z avtom:** uporabite parkirišča P+R in se v mesto pripeljite z mestnim avtobusom.

**Shuttle servis:** s parkirišča ob južni obvoznici do Križank (Volkswagen).

**Brezplačni javni prevoz:** avtobusi mestnega prometa 18. in 19. oktobra s QR kodo in Slovenske železnice (prevzem brezplačne vozovnice med 10. in 15. oktobrom 2025 na prodajnih mestih SŽ).



### 7. MEDICINSKA OSKRBA

Na vsaki vodni in okrepčevalni postaji je medicinsko osebje z defibrilatorjem. Na cilju je dežurna medicinska služba.

### 8. ČASOVNE OMEJITVE

**Garmin tek 10 km:** 1 ura in 30 minut

**Polmaraton Generali ZAME:** 4 ure (bruto)

**Heineken 0.0 maraton:** 6 ur (bruto); tekači, ki na 20. km pridejo po 2:45 h, se usmerijo v cilj.

### 9. URADNE FOTOGRAFIJE

**witisi.photo:** vpišete startno številko in prepišete kodo

### 10. BRUTO IN NETO ČAS

Tekač prejme dva časa - prvi, ko je počila startna pištola (Gun time), drugi pa je čas od prečkanja startne črte (**Chip time**) do prihoda v cilj. Oba podatka po prečkanju ciljne črte prejmete s SMS sporočilom.

### 11. KOLAJNA

Po prihodu v cilj jo prejmejo vsi, ki uspešno zaključijo Heineken 0.0 maraton, Polmaraton Generali ZAME ali Garmin tek 10 km.

### 12. FINISHER MAJICA

Po prihodu v cilj jo prejmejo tekači, ki pretečejo maratonsko razdaljo.

### 13. DIPLOMA

V označenem šotoru na Trgu republike. Diplomato lahko natisnete tudi preko spletne strani.

### 14. GRAVIRANJE

V označenem šotoru na Trgu republike.

### 15. TUŠ

V bazenu Tivoli.

### 16. WC

Stranišča so ob startu, na vodnih in okrepčevalnih postajah ter prireditvenem prostoru.

### 17. OBISKOVALCI IN NAVIJAČI

Tekače lahko spremljate ob celotni trasi in na ciljni tribuni.

Navijajte na organiziranih točkah ali spremljajte prenos na **POP TV** in **24ur.com**.

# All you need to know

## 1. MY REGISTRATION

Registration for 10 km, 21 km and 42 km races: until 30 September 2025. After this date, registration is no longer possible.

**Changes:** registration details / name change / distance change: only possible **at the Expo** (when collecting your bib number).

### Price list:

- name change = 5 EUR
- new bib number = 5 EUR
- distance change from 10 km to 21 km = 6 EUR
- distance change from 21 km to 42 km = 12 EUR
- distance change from 10 km to 42 km = 18 EUR

## 2. EXPO

At the Expo you can pick up your race pack and bib, explore the exhibitors' offers and join the traditional pasta party.

### Opening hours:

- Thursday, 16 October 2025: 9:00–19:00
- Friday, 17 October 2025: 9:00–19:00
- Saturday, 18 October 2025: 9:00–21:00

No bib and race pack pick-up on Sunday, 19 October 2025!

### Expo location:

Arena Stožice, Vojkova cesta 100, Ljubljana

### Access:

- by city bus: line 20
- by car or coach: free parking available
- by bicycle or on foot

## 3. BIB NUMBER AND RACE PACK PICK-UP

Pick-up only at the Expo, in person, with an ID and proof of registration (printed or electronic).

### Race pack includes:

- bib number with timing chip
- high-quality sports backpack of the NLB Ljubljana Marathon
- official running T-shirt – sponsor gift from Lelosi (if you checked the box during registration)

### Pasta Party:

Saturday, 18 October 2025, from 15:00, at the main hall of Arena Stožice. Entry with bib number or barcode on the registration confirmation.

## Marathon sunday

### 1. START

#### Start schedule:

- 8:00 START – GARMIN 10 km
- 9:00 START – GENERALI ZAME Half Marathon and HEINEKEN 0.0 Marathon

#### Start line:

Slovenska cesta, at the Ajdovščina junction.

#### Start corrals:

Entrances from both sides of Slovenska cesta, marked A–E. Your corral letter is printed on your bib number.

## 2. WATER AND REFRESHMENT STATIONS

**Water stations** every 2.5 km after 12,5 mark.

Eight **refreshment stations** along the route offering water, biscuits, fruit, chocolate, salt and Enervit drinks.

**At the finish line:** water at the exit of the finish funnel, and on Trg republike – soup, biscuits, fruit, chocolate, salt and energy drinks.

## 3. BAG DROP

**Location:** Trg republike

**Opening hours:** Sunday, 19 October 2025, from 6:30 onwards

**Bag drop:** attach the coupon from your bib to your bag.

**Bag collection:** with your bib number.

## 4. ARRIVAL TO THE VENUE

**On foot:** start, finish and service areas are in the city centre and accessible only on foot.

**By bike or scooter:** parking available at Trg republike (between NLB and Maxi).

**By car:** use P+R car parks and continue to the city centre by city bus.

**Shuttle service:** from the car park on the south ring entrance to Križanke (Volkswagen).

### Free public transport:

City buses on 18 and 19 October with QR code.

Slovenian Railways: free tickets available from 10 to 15 October 2025 at SŽ ticket offices.



## 5. MEDICAL SERVICES

Medical staff with defibrillators will be present at every water and refreshment stations.

Emergency medical service will be available at the finish area.

## 6. TIME LIMITS

- **GARMIN 10 km:** 1 hour 30 minutes
- **Generali ZAME Half Marathon:** 4 hours (gross)
- **Heineken 0.0 Marathon:** 6 hours (gross); runners reaching 20 km after 2:45 h will be directed to the finish area.

## 7. OFFICIAL PHOTOS

**witisi.photo:** enter your bib number and confirmation code.

## 8. GROSS AND NET TIME

Each runner receives two times:

- **Gun time** – from the starting gun to the finish line
- **Chip time** – from crossing the start line to the finish line.

Both results will be sent to you via SMS after finishing.

## 9. FINISHER MEDAL

All runners who successfully complete the Heineken 0.0 Marathon, Generali ZAME Half Marathon or Garmin 10 km Run will receive a medal at the finish line.

## 10. FINISHER T-SHIRT

Given out to runners who complete the full marathon distance.

## 11. DIPLOMA

Available in the designated tent at Trg republike or downloadable from the event website.

## 12. ENGRAVING

Available in the designated tent at Trg republike.

## 13. SHOWERS

Available at the Tivoli Swimming Pool.

## 14. TOILETS

Located at the start area, along the course at refreshment stations, and at the event venue.

## 15. SPECTATORS AND SUPPORTERS

You can follow the runners along the entire course and in the finish grandstand. Cheer at organized cheering points or watch the live broadcast on **POP TV** and **24ur.com**.

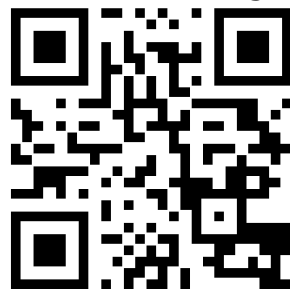


# Prevzemi, pošlji ali preusmeri paket takrat, **ko ti ustreza.**

Z aplikacijo **MojaPošta** izbereš, kje in kdaj boš prejel pošiljko – domača pošta, najbližji paketomat ali bencinski servis. Spremljaj potek dostave, nastavi svoj najljubši prevzemni kraj in pošiljaj brez tiskanja nalepk.

**Tvoj paket, tvoja pravila – hitro, enostavno, brez stresa.**

Prenesi zdaj:





# OFF-ROAD RUNNING CHAMPIONSHIPS

Ljubljana-Kamnik 2026



KAMNIK | VELIKA PLANINA | SLOVENIA

## European Athletics Off-Road Running Championships

**OPEN RACES**

Velika Planina Uphill | Trail 25 km | Trail 52 km

**5-7 June 2026**



For more information  
SCAN HERE

# Top team



## Pet obrazov, en cilj,

premikati meje na 10, 21 in 42 km. Na domačih ulicah lovijo rekorde – in v slovenskem cestnem teku postavljajo nova merila. Naša naloga, naloga NLB Ljubljanskega maratona? Ustvariti okolje, v katerem lahko te meje res dosežejo.

### Moški

#### 10 km

##### Vid Botolin

Leto rojstva: 2002

Dosežki: balkanski dvoranski prvak na 3000 m 2022

Najboljši rezultati na NLB Ljubljanskem maratonu:

zmagovalec Garmin 10 km 2023 in 2024 rekord Ljubljanske proge na 10 km 29:54 (2024)

#### 21 km

##### Jakob Medved

Leto rojstva: 2002

Dosežki: državni prvak v polmaratonu 1:07:06

(Radenci 2025)

Najboljši rezultati na NLB Ljubljanskem maratonu:

1:07:16 (2024, državni rekord za mlajše člane)

#### 42 km

##### Primož Kobe

Leto rojstva: 1981

Dosežki: 7-kratni državni prvak na dolgih proгах

(od 5 km do 21 km)

Najboljši rezultati na NLB Ljubljanskem maratonu:

najboljši slovenski čas maratonske proge 2:18:21 (2024)

### Ženske

#### 10 km

##### Klara Lukan

Leto rojstva: 2000

Dosežki: 6 članskih državnih rekordov (od 2 do 10 km),

1. mesto na evropski lestvici v cestnih tekih 2025

Najboljši rezultati na NLB Ljubljanskem maratonu:

rekord proge 31:49 (2024)

#### 42 km

##### Nina Gubanc

Leto rojstva: 2002

Dosežki: zmagovalka Wings for life world run (Slovenija)

2025 – 41,16 km

Najboljši rezultati na NLB Ljubljanskem maratonu:

2:51:32 (2024)



# Vabljeni atleti

## Elite runners



Na maratonski razdalji (42 km) se bodo za zmago pomerili vrhunski tekači. Predstavljamo elito NLB Ljubljanskega maratona.

*The marathon's 42 kilometres will test the very best. Here are the elite runners of the NLB Ljubljana Marathon.*

### Moški

#### 1. Collins Kipkurui Kipkorir

Leto rojstva: 2001  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 2h06'44"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 2. mesto Barcelona 2024 (pb)  
– 1. mesto Talinn polmaraton 2024  
– 3. mesto Ljubljana maraton 2024  
– pb polmaraton: 1h00'23" (2024)

#### 2. Kemal Husen Gebi

Leto rojstva: 2003  
Država: ETH  
Najboljši rezultat: 2h06'52"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 1. mesto Dublin 2023 (pb)  
– 7. mesto Osaka 2024  
– 2. mesto Dalian 2025  
– pb polmaraton: 1h03'22" (2022)

#### 3. Henok Tesfay Ghebream

Leto rojstva: 2000  
Država: ERI  
Najboljši rezultat: 2h07'12"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 2. mesto Ljubljana 2022 (pb)  
– 4. mesto Ljubljana 2023  
– 6. mesto London 2024  
– pb 10 milj: 47'05" (2022)

#### 4. Haftamu Abadi Gebresilase

Leto rojstva: 2004  
Država: ETH  
Najboljši rezultat: 2h08'25"  
Znak: elite  
Dosežki:  
– 1. mesto Dunaj 2025 (pb)  
– 1. mesto Poznan polmaraton 2023  
– 6. mesto 10 km (27'38")  
Herzogenaurach 2025  
– pb polmaraton: 59'56" (2025)

#### 5. Bethwell Kipkemboi Rutto

Leto rojstva: 1993  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 2h07'08"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 4. mesto Pariz 2024 (pb)  
– 1. mesto Mersin 2024  
– 4. mesto Hong kong 2025  
– pb polmaraton: 1h01'53" (2024)

#### 7. Yonah Kimtai Muzee (pacer)

Leto rojstva: 2004  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 1h02'42"  
Znak: -  
Dosežki:  
– 4. mesto Incheon polmaraton 2024 (pb)

#### 8. Edmond Kipnetich (pacer)

Leto rojstva: 1994  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 2h06'47"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 1. mesto Ljubljana 2023 (PB)  
– 2. mesto Ljubljana 2024

#### 9. Levente Szemerei (pacer)

Leto rojstva: 2000  
Država: HUN  
Najboljši rezultat: 2h10'43"  
Znak: elite  
Dosežki:  
– 1. mesto Varšava maraton 2024 (pb)  
– pb polmaraton: 1h03'25" (2024)

### Ženske

#### 11. Viola Jelagat Kibiwot

Leto rojstva: 1983  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 2h20'57"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 2. mesto Rotterdam 2024 (pb)  
– 3. mesto Praga 2023  
– 4. mesto Frankfurt 2023  
– pb polmaraton: 1h10'15"

#### 12. Ivyne Jeruto Lagat

Leto rojstva: 1993  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 2h22'21"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 7. mesto Amsterdam 2024 (pb)  
– 1. mesto Rim 2024  
– 11. mesto Pariz 2025  
– pb polmaraton: 1h11'59"

### REKORDI

#### NLB Ljubljanskega maratona:

##### Moški:

Sisay Lemma Kasaye (ETH) –  
2:04:58, 2018

##### Ženske:

Joyce Chepkemoi Tele (KEN) –  
2:20:17, 2024

#### 13. Janet Ruguru Gichumbi

Leto rojstva: 1993  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 2h23'00"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 2. mesto Peking 2023 (pb)  
– 3. mesto Mexico 2024  
– 6. mesto Pariz 2025  
– pb polmaraton: 68'30" (2023)

#### 14. Betelihem Afenigus Yemer

Leto rojstva: 2001  
Država: ETH  
Najboljši rezultat: 2h23'20"  
Znak: gold  
Dosežki:  
– 4. mesto Seoul 2024 (pb)  
– 8. mesto Dubai 2024  
– 7. mesto Lanzhou 2025  
– pb polmaraton: 66'46" (2023)

#### 15. Tigist Gezahagn Menigstu

Leto rojstva: 2000  
Država: ETH  
Najboljši rezultat: 2h24'25"  
Znak: elite  
Dosežki:  
– 5. mesto Sevilla 2025 (pb)  
– 6. mesto Rabat 2025  
– pb polmaraton: 66'20" (2023)

#### 17. Brilliant Jepkorir Kipkoech – debut

Leto rojstva: 1995  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: 1h06'56"  
Znak: elite  
Dosežki:  
– 9. mesto WC polmaraton 2020 Gdynia (pb)  
– 5. mesto Lizbona polmaraton 2025  
– 6. mesto Rim polmaraton 2024

#### 18. Andrew Kipruto Kosgei (pacer ženske)

Leto rojstva: 1984  
Država: KEN  
Najboljši rezultat: -  
Znak: -



# Nadomesti elektrolite in nadaljuj še močneje!

## PREMOR JE MOČ



Raztopine ogljikovih hidratov in elektrolitov izboljšajo vnos vode med telesno vadbo. Vitamin B6 prispeva k normalnemu metabolizmu ustvarjanja energije.

Uživajte kot del raznolike in uravnotežene prehrane ter zdravega načina življenja.

© 2025 The Coca-Cola Company. POWERADE je registrirana blagovna znamka podjetja The Coca-Cola Company.



# LJUBLJANA, ZELENA IN AKTIVNA

## AKTIVNI ODDIH

V Ljubljani se narava prepleta z mestnim utripom – zeleno oazo najdete že v samem središču, hkrati pa vas številne poti vabijo, da se iz mesta podate na tek ali pohod ter raziskujete širšo regijo.

Ljubljana

Danko Pavlovič

ŽIVAHNA. ŽIVA. #VISITLJUBLJANA



Mestna občina  
Ljubljana



Spoznajte več





# RUNNERS 4ALL

## European Students Run

### Runners4all – Evropski študentski tek

Evropski projekt, s katerim smo študentom iz Evropske unije posredovali znanje in jih pospremili od prvega treninga do ciljne črte. Rezultat? Na štart NLB Ljubljanskega maratona prihajajo pripravljeni, deležni so bili ugodnejše prijave, na koncu pa jih čaka preizkušnja na **prvem Evropskem študentskem teku**.

### Kaj je runners4all?

Runners4all je projekt, ki ga je razvil in koordiniral Timing Ljubljana v sodelovanju z Evropsko univerzitetno športno zvezo (EUSA) in podpori Mestne občine Ljubljana. Sofinancira ga Evropska unija v okviru programa Erasmus+ sport. V projekt je vključenih 16 partnerskih univerz in organizacij. Pred poletjem so partnerske univerze izbrale študente-mentorje, ki so vodili ekipe, ki so doma trenirale po vnaprej usklajenih smernicah. Naši – slovenski strokovnjaki – so namreč pred začetkom priprav za mentorje pripravili strokovne delavnice, kjer so jim posredovali ključna znanja - od osnov treninga, psihološke priprave in zdravlja/fizične priprave do prehrane. Študentom smo tudi omogočili ugodnejšo prijavo na NLB Ljubljanski maraton in nastop na prvem Evropskem študentskem teku – pilotskem projektu z ambicijo, da preraste v uradno evropsko prvenstvo študentov v tekih na dolge proge. Ob maratonu bo potekala tudi sklepna konferenca, na kateri bodo udeleženci strnili ugotovitve, si izmenjali dobre prakse in izkušnje ter jih pretvorili v gradivo, ki bo ostalo vsem – ne le partnerjem – kot osnova za nadaljnji razvoj.

### Projekt v številkah

**1.933** prijavljenih študentov

**16** partnerskih organizacij

**34** sodelujočih držav

**2025–2026** trajanje projekta  
(Erasmus+ sport, EU sofinanciranje)

**10 km, 21 km, 42 km** razdalje

**1** zaključna konferenca

**Koordinator:** Timing Ljubljana

**Podpora:** EUSA in Mestna občina Ljubljana



# RUNNERS 4ALL

## European Students Run

### Runners4all – European Students Run

A European project through which we provided knowledge to students from across the European Union and guided them from their first training session all the way to the finish line. The result? Equipped with knowledge, discounted registration fee, and ready to take on the challenge of the **first European Student Run**.

### What is Runners4all?

Runners4all is a project developed and coordinated by Timing Ljubljana, in cooperation with the European University Sports Association (EUSA) and with the support of the City of Ljubljana. It is co-funded by the European Union under the Erasmus+ Sport programme. The project includes 16 partner universities and organizations.

Before the summer, the partner universities selected student mentors who led local teams that trained at home following pre-agreed guidelines. Slovenian experts prepared specialized workshops for the mentors before the start of the training period, providing them with essential knowledge – from the basics of training, psychological preparation, and health/physical conditioning to nutrition.

Students were also offered discounted registration for the NLB Ljubljana Marathon and the opportunity to take part in the first European Students Run – a pilot event with the ambition to grow into the official European University Championship in long-distance running.

Alongside the marathon, a final conference will be held, where participants will summarize their findings, exchange good practices and experiences, and compile materials that will remain available to everyone – not only to project partners – as a foundation for further development.

### Project in Numbers

**1,933** registered students

**16** partner organizations

**34** participating countries

**2025–2026** project duration  
(Erasmus+ Sport, EU co-funding)

**10 km, 21 km, 42 km** distances

**1** final conference

**Coordinator:** Timing Ljubljana

**Support:** EUSA and City of Ljubljana



**NLB Ljubljanski maraton povezuje ljudi tudi v srčnosti. Z donacijami tekačev smo letos zbrali 10.000 evrov, ki bodo prinesli podporo in navdih izbranim prejemnikom donacij - Botrstvo in Kristijan Tramte.**

#### Botrstvo

Botrstvo pod okriljem zveze Anita Ogulin že leta pomaga otrokom in mladostnikom iz socialno šibkejših družin iz vse Slovenije. Program si prizadeva zmanjševati socialno izključenost zaradi revščine ter mladim omogočati enakovrednejše pogoje za odrasčanje. S pomočjo Botrstva lahko otroci lažje sodelujejo v šolskih in obšolskih dejavnostih, razvijajo svoje talente ter gradijo boljšo prihodnost. Sodelovanje NLB Ljubljanskega maratona in Botrstva tako združuje športni duh in solidarnost. Ko govorimo o pomoči, velikokrat pomislimo na številke. A za vsako donacijo, stoji zgodba – zgodba otroka, ki ima možnost. Možnost, da gre na izlet, da razvije svoj talent, da zaključi šolanje.

#### Kristijan Tramte

Kristijan Tramte je 23-letnik iz Javorniškega Rovta v občini Jesenice, ki je svojo življenjsko zgodbo iz tragedije spremenil v navdih. V trenutku obupa je ob poskusu samomora izgubil dele okončin, a nato našel novo moč v športu – predvsem v teku. Danes sanja o nastopu na paraolimpijskih igrah v Los Angelesu leta 2028 in z neomajno voljo dokazuje, da ni ovire, ki se je z voljo ne da premagati.

**Kakšno sporočilo in motivacijo bi želeli posredovati vsem tekačicam in tekačem, ki sodelujejo na NLB Ljubljanskem maratonu, in tistim, ki razmišljajo o podpori tekačem ob progi?**

Vsem tekačem sporočam: začnite počasi in držite svoj tempo, proti koncu pa, če vam ostane kaj moči, dodajte hitrost. Naj vas spremlja nasmeš, ne hodite na stezo in širite dobro energijo. Navijači pa naj s svojo prisotnostjo in navijanjem dajejo dodatno moč tekačem – vsaka spodbuda šteje. Sam nimam rok in ene noge, uporabljam navadno protezo, pa vendar vem, da omejitve ne pomenijo konca poti. Prav nasprotno – pomenijo nov začetek. Če zmorem jaz, zmorete tudi vi. Verjemite vase, bodite vztrajni in tek vam bo vrnil več, kot si mislite.



**The NLB Ljubljana Marathon unites people not only on the running course, but also through generosity. This year runners raised 10,000 euros, bringing support and inspiration to the chosen donation recipients - Botrstvo in Kristijan Tramte.**

#### Botrstvo

Under the patronage of Anita Ogulin, Botrstvo has for years been helping children and young people from socially disadvantaged backgrounds across Slovenia. The program seeks to reduce social exclusion caused by poverty and to give young people more equal opportunities as they grow up. With the support of Botrstvo, children can more easily take part in school and extracurricular activities, develop their talents, and build a better future. The cooperation between the NLB Ljubljana Marathon and Botrstvo unites the spirit of sport with the spirit of solidarity. When we speak of help, we often think in numbers. But behind every donation, there is a story – the story of a child who is given a chance. A chance to go on a trip, to nurture a talent, to finish school.

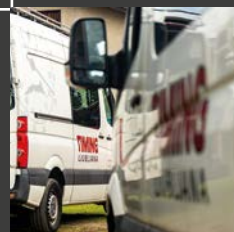
#### Kristijan Tramte

Kristijan Tramte, a 23-year-old from Javorniški Rovt in the municipality of Jesenice, turned his life story from tragedy into inspiration. In a moment of despair, he lost parts of his limbs in a suicide attempt – but he then found new strength in sport, especially in running. Today, he dreams of competing at the Paralympic Games in Los Angeles in 2028. His unbreakable spirit is a reminder that with willpower, no challenge is insurmountable.

**What message would you like to share with all the runners taking part in the NLB Ljubljana Marathon and with those cheering along the course?**

My message to runners is: start slowly and keep your own pace, and towards the end, if you still have energy, add speed. Keep smiling, stay off the track, and spread good energy. And to the supporters: your presence and cheering give runners extra strength – every bit of encouragement counts. I have no arms and only one leg, and I use a standard prosthesis – but I know that limitations do not mean the end of the road. Quite the opposite – they mean a new beginning. If I can do it, so can you. Believe in yourselves, be persistent, and running will give back more than you imagine.

# Naše zmage so vaše zmage



Merimo in organiziramo  
najzahtevnejša športna  
tekmovanja

# TIMING LJUBLJANA

# Timing Ljubljana – srčni utrip maratona v ozadju

Medtem ko tekači tečete v svojem ritmu, mi skrbimo za tisto, kar daje tekmi natančnost in verodostojnost. Timing Ljubljana že več kot 35 let zagotavlja merjenje časa na najpomembnejših športnih prireditvah doma in v tujini. Na NLB Ljubljanskem maratonu smo tisti delček mozaika, ki tekačem in organizatorjem omogoča brezhibno izkušnjo.

## Kako delujemo

- **Merjenje časa:** nadzor na startu, vmesnih točkah in cilju. Vsak tekmovalec ima svoj RFID čip, ki zagotavlja popolno sledljivost in enotno verigo dokazov.
- **Rezultati v živo:** podatki se sproti prenašajo v aplikacije, medije in na zaslone, kjer tekači in navijači spremljajo čase.
- **Foto-finiš:** vizualno preverjanje omogoča hitro obravnavo morebitnih pritožb.
- **Certificirana poročila:** vsi dosežki so v skladu s pravili panožnih zvez, zato rekordi uradno štejejo.

## Zakaj Timing Ljubljana?

- Zagotavljamo pošteno tekmovanje z natančnimi meritvami in dvojno kontrolo.
- Poskrbimo za izkušnjo brez ovir – nedvoumni časi, miren prihod v cilj, hitra obravnavo.
- Rekordi štejejo – saj so vsi podatki skladni z mednarodnimi pravili in arhivirani.

## V številkah

**35+** let izkušenj pri merjenju časa

**100.000+** izmerjenih prihodov v cilj letno

**24/7** podpora med maratonskim vikendom

**Timing Ljubljana – naše zmage  
so vaše zmage.**

# Timing Ljubljana – the heartbeat of the marathon

While runners set their own rhythm on the course, we ensure the accuracy and reliability that make every race result count. For more than 35 years, Timing Ljubljana has been providing professional timekeeping at major sporting events at home and abroad. At the NLB Ljubljana Marathon, we are the hidden piece of the puzzle that guarantees a flawless experience for runners and organizers alike.

## How we work

- **Timekeeping:** control at the start, intermediate checkpoints, and finish line. Each participant carries an RFID chip, ensuring complete traceability and a reliable chain of evidence.
- **Live results:** data is transmitted in real time to apps, media, and on-site screens so runners and spectators can follow the action as it happens.
- **Photo finish:** visual verification allows quick and fair handling of any appeals.
- **Certified reports:** all results comply with federation rules, which means records officially count.

## Why Timing Ljubljana?

- Fair competition: precise measurements and double control.
- Seamless experience: clear times, smooth finish line flow, and fast resolution of issues.
- Records matter: every achievement is validated, compliant with international regulations, and archived.

## In numbers

**35+** years of timekeeping experience

**100.000+** finishes measured annually

**24/7** support during marathon weekend

**Timing Ljubljana – our victories  
are your victories.**



# Občuti udobje, občuti svobodo.



f Lelosi    @ lelosi.si    lelosi.si

UVECTO D.O.O., KOVINARSKA CESTA 4, 1241 KAMNIK, DAVČNA ŠTEVILKA: SI96314460, MATIČNA ŠTEVILKA: 8491526000

# DEMO TEAM NLB Ljubljanskega maratona 2025

Vsaka tekaška zgodba se začne s prvim korakom. A še preden stopimo na startno črto NLB Ljubljanskega maratona, je za nami dolga pot – pot treningov, vztrajnosti, počitka, pravilne prehrane in hidracije. Pot, ki jo spremljajo trenutki dvoma, pa tudi navdih in ponosa. In prav v teh trenutkih se rodi prava moč tekača – v podpori, ki jo najdemo drug v drugem.

Iz te ideje se je pred letom dni rodil **Demo Team NLB Ljubljanskega maratona**, ki je danes postal prepoznaven del naše tekaške skupnosti. To niso le tekači – to so **srčni trenerji**, strokovnjaki s Fakultete za šport, vaši motivatorji in vodniki, ki vas spremljajo skozi vse leto. Z vami so bili na skupinskih tekih **Gremo v Ljubljano** – v Mariboru, Kranju, Logatcu, Kamniku in Ljubljani na Zmajevem teku. Delili so znanje, nasvete, tekaško energijo in iskrene trenutke, ki so povezali tekače z vseh koncev Slovenije.

Tudi letos vas bodo **Demo Team trenerji** spremljali ob progi, vas spodbujali na vsakem kilometru in praznovali z vami v cilju. Spoznali smo, da Demo Team ni le projekt – postal je gibanje, ki navdihuje in povezuje. Pretekli smo pot od Maribora do Kamnika.

Kam nas ponese prihodnje leto? Kjerkoli bomo tekli – **tekli bomo skupaj**.

**Mi smo z vami.**

**Se vidimo na NLB Ljubljanskem maratonu!**

# DEMO TEAM of the NLB Ljubljana Marathon 2025

Every running story begins with a single step. But long before we reach the start line of the NLB Ljubljana Marathon, there's a journey – of training, perseverance, rest, proper nutrition, and hydration. A path filled with moments of doubt, inspiration, and pride. And it's in those moments that true strength is born – through the support we find in one another.

From this idea, the **Demo Team of the NLB Ljubljana Marathon** was created last year, and it has since become a recognizable part of our running community. They are not just runners – they are **passionate coaches**, experts from the Faculty of Sport, motivators, and guides who accompany you throughout the entire year. They've been with you at the **Gremo v Ljubljano** group runs – in Maribor, Kranj, Logatec, Kamnik, and Ljubljana at the Dragon Run. They've shared their knowledge, advice, running spirit, and authentic moments that have brought runners from all over Slovenia together.

This year, the **Demo Team coaches** will once again be by your side – cheering for you along the course and celebrating with you at the finish line. We've learned that the Demo Team is more than a project – it's a movement that inspires and connects. We've run from Maribor to Kamnik.

Where will the road take us next year? Wherever we run – **we'll run together**.

**We are with you.**

**See you at the NLB Ljubljana Marathon!**



# Že od 9 € v evropska mesta



Direktno ali  
z enostavnimi  
prestopi.

Z vlakom se lahko vsak dan ugodno zapeljete  
do številnih **čudovitih evropskih destinacij**.

**Zagreb, Reka, Gradec, Beljak, Salzburg,  
Budimpešta, Dunaj, Bratislava, Praga, Zürich,...**



# Strateške usmeritve

1. Vseslovenska **celoletna** **promocija**
2. **Komunikacija** na ključnih **tujih** **trgih**
3. **Izboljšanje** **izkušnje** **tekačev**
4. **Ustvarjanje** **dodane** **vrednosti** za sponzorje
5. **Nadgradnja** **organizacije** v smer **trajnosti**

## 1.

Tek živi celo leto in tako NLB Ljubljanski maraton aktivno diha s tekači 365 dni na leto. Med tem, ko boste slavili osebno zmago v cilju, organizacijska ekipa že snuje nove promocijske tekaške dogodke po Sloveniji in tujini pod znamko Gremo v Ljubljano s ciljem združevanja in motiviranja.

## 2.

Tek poganja svet in prireditel najhitreje raste s tekači iz tujine. Večja skupna udeležba pa predstavlja motivacijo za udeležbo tudi domačih tekačev. V letošnjem letu smo predstavili NLB Ljubljanski maraton v Londonu, Madridu, Varšavi, Parizu, Pragi, Milanu, Dunaju in Beogradu. Delež tujih tekačev je iz 18% v 2015 narasel na 27% v 2019, na dobrih 30% v 2022 in na rekordnih 35% v 2025 oziroma točno 6.771 tekačev iz 84 držav.

## 3.

Odlična izkušnja tekačev je ena izmed glavnih prioritet naše organizacije. Na podlagi komentarjev v anketi o zadovoljstvu smo uvedli 15 izboljšav. Prireditel, ki združi na enem mestu 19.000 tekačev nosi ravno toliko pričakovanj in mi jih želimo čim več preseči in vas navdušiti. Vaša pomoč na tej poti je dragocena.

## 4.

Sponzorji soustvarjajo dodano vrednost prireditve. Vsak logotip predstavlja steber smelih načrtov razvoja prireditve, ki hrabri in premika množice, da se odločajo za tek. NLB Ljubljanski maraton je motiv za zdrav življenjski slog in partnerji nam pri tem pomagajo.

## 5.

Po vzoru velikih športnih dogodkov tudi NLB Ljubljanski maraton nadgrajuje organizacijo v smer trajnostne izvedbe, saj želi vračati družbi. Hvaležni smo tekačem, ker se pozitivno odzivite na naše pobude, vsak korak šteje.

# Strategic directions



1. All-Slovenian year-round promotion
2. Communication in key foreign markets
3. Improving the runner experience
4. Creating added value for sponsors
5. Upgrading the organization towards sustainability

## 1.

Running lives all year round, and thus the NLB Ljubljana Marathon actively breathes with runners 365 days a year. While you are celebrating your personal victory at the finish line, the organizational team is already planning new promotional running events in Slovenia and abroad under the Road to Ljubljana brand with the aim of uniting and motivating.

## 2.

Running drives the world and the event grows fastest with runners from abroad. The greater total participation, however, represents the motivation for the participation of local runners as well. This year, we presented the NLB Ljubljana Marathon in London, Madrid, Warsaw, Paris, Prague, Milan, Vienna and Belgrade. The share of foreign runners grew from 18% in 2015 to 27% in 2019, to over 30% in 2022 and to a record 35% in 2025, or exactly 6,771 runners from 84 countries.

## 3.

A great experience for runners is one of the main priorities of our organization. Based on the comments in the satisfaction survey, we implemented 15 improvements. An event that brings together 19,000 runners in one place carries just as many expectations, and we want to exceed them as much as possible and impress you. Your help along the way is valuable.

## 4.

Sponsors co-create the added value of the event. Each logo represents a pillar of the event's bold development plans, emboldening and moving crowds to choose to run. The NLB Ljubljana Marathon is a motive for a healthy lifestyle and our partners help us with this.

## 5.

Following the example of large sporting events, the NLB Ljubljana Marathon is upgrading the organization in the direction of sustainable implementation, as it wants to give back to society. We are grateful to runners for responding positively to our initiatives, every step counts.

# Lepo pozdravljena

## Spremembe v življenjskem slogu za zmanjšano možnost ponovitve raka dojk

S spremembami v življenjskem slogu lahko bolnice **dokazano zmanjšajo možnosti ponovitve raka dojk**. Med drugim je pozitivne učinke po bolezni pokazala tudi **redna telesna vadba**, kateri smo prav s tem namenom posebno pozornost namenili **v programu Lepo pozdravljena**.<sup>1</sup>



Skenirajte QR kodo  
in spoznajte  
program

rakdojk.si

Viri:

<sup>1</sup> Anandavadivelan, P., Mijwel, S., Wiklander, M. et al. Five-year follow-up of the OptiTrain trial on concurrent resistance and high-intensity interval training during chemotherapy for patients with breast cancer. Sci Rep 14, 15333 (2024).

## **Dobrodošli, tekači!** **Welcome, runners!**

Around the course you'll see encouragement boards so everyone feels the cheer. Keep this mini legend handy—and soak up the love from Ljubljana.

**VSAK TEKAČ JE ZMAGOVALEC.**  
**EVERY RUNNER IS A WINNER.**

**NAVIJAČI STE ZAKON!**  
**FANS, YOU'RE THE BEST!**

**Z NASMEHOM DO CILJA.**  
**SMILE YOUR WAY TO THE FINISH.**

**HVALA, LJUBLJANA!**  
**THANK YOU, LJUBLJANA!**

**PREMAGAJ SAMEGA SEBE!**  
**OUTRUN YOUR LIMITS!**

**PRIDITE NAVIJAT ZA TEKAČE.**  
**CHEER FOR THE RUNNERS.**

**TEKAČI, LJUBLJANA JE VAŠA.**  
**RUNNERS, LJUBLJANA IS YOURS.**

**ZMOREŠ!**  
**YOU CAN DO IT!**

# Živahna Ljubljana

Ljubljana navdušuje skozi vse letne čase. Ne glede na to, ali jo obiščete v sončnih poletnih dneh ali v čarobnih zimskih mesecih, obljublja številna nepozabna doživetja.

Slikovita mestna podoba dolguje velik del svojega šarma izjemnemu arhitektu Jožetu Plečniku. Plečnikova Ljubljana, ki se uvršča med najpomembnejše celostne umetnine 20. stoletja, je svetovni urbanistični fenomen in vpisana na Unescov seznam svetovne naravne in kulturne dediščine.

Mestno središče, zaprto za promet, omogoča enostavno raziskovanje mesta peš ali s kolesom. Ob Ljubljanici prijetne promenade z urejenimi nabrežji kar vabijo k sprostitvi. Zelene površine se prepletajo z urbanim okoljem, zato lahko iz mestnega vrveža hitro pobegnete v urejene parke in gozdičke, okolica pa ponuja tudi številne pohodne in kolesarske poti ter različne možnosti za vodne aktivnosti.

Sproščeno vzdušje je opazno že na prvi pogled. Ljudje si z veseljem vzamejo čas za klepet v kavarnah na prostem. Pridružite se jim in uživajte v aromi odlične kave ali raznovrstni kulinarčni ponudbi. Skozi vse leto potekajo tudi številne športne, kulturne in kulinarčne prireditve, ki vabijo obiskovalce od blizu in daleč ter dajejo Ljubljani njen značilni živahni pečat. Odkrijte tudi sami, zakaj je Ljubljana med mnogimi priznanji osvojila tudi naziv »Najboljši mestni oddih 2023«.

# Ljubljana: A Year-Round European Gem

Nestled in the heart of Slovenia, Ljubljana is a city that effortlessly combines history, culture, and natural beauty. Whether you're visiting during the sunny days of summer or the enchanting winter months, Ljubljana promises an unforgettable experience that will leave you yearning for more.

Ljubljana's architectural charm is a testament to the genius of Jože Plečnik, whose visionary designs have left an indelible mark on the city. The picturesque bridges and historic landmarks along the Ljubljanica River showcase Plečnik's brilliance. Notably, Ljubljana's city centre stands as one of the most important "total" works of art from the twentieth century, earning UNESCO World Heritage recognition.

Recent years have seen Ljubljana undergo a remarkable transformation. The city centre has embraced pedestrianization, creating a peaceful haven for walkers and cyclists while limiting motor vehicle access. This shift has fostered a serene, pollution-free environment that's perfect for exploring on foot or by bike. Along the Ljubljanica River, delightful promenades beckon you to bask in the city's unique ambiance, while its streets and green spaces are vibrant hubs of café culture, offering a delightful setting for coffee or a meal.

Ljubljana pulsates with positivity and youthful energy. As you explore its historic streets, relax in its green parks, or engage in the city's cultural events, you'll find yourself fully immersed in the lively spirit of Ljubljana. Whether you're an explorer, a scholar, an artist, a business professional, or a traveller seeking unforgettable experiences, Ljubljana awaits to enchant you. Your adventure in Ljubljana begins now!



FOTO: Andrej Tarfila, Matjaž Tavčar, Damjan Končar

# Raziščimo zeleno igrišče Evrope, naše je!

Srečo imamo. Živimo v eni najbolj zelenih dežel na svetu, ki s svojimi izjemnimi naravnimi prizorišči spodbuja strast do gibanja. Ta je tudi temelj za vse vrhunske športne dosežke, po katerih Slovenija slovi po vsem svetu. Aktivno preživljanje prostega časa imamo v krvi, priložnosti zanj pa povsod! Kjerkoli v Sloveniji smo, imamo pred lastnim pragom zeleno igrišče za vse mogoče aktivnosti v naravi. Kamorkoli gremo, najdemo, kar še ne poznamo, odkrijemo, kar še nismo izkusili.

Zemlja nam ponuja potepe z izjemnimi razgledi čez hribe, griče, doline, z vzponi na alpske vrhove, ki se dvigajo več kot dva tisoč metrov visoko, ter spuste v kraške jame, ki segajo tudi več kot 1500 metrov globoko. Doma smo v eni od najbolj gozdnatih dežel v Evropi.

Voda nam odkriva vse svoje oblike! Imamo morje, jezera, reke, potoke, slapove. Vabijo nas k različnim oblikam rekreacije, ponujajo nam vznemirljiva doživetja in sprostitve na povsem edinstven način. Kapljice s slapov nas osvežijo skorajda mimogrede, pitne vode nas odžejajo, mineralne in termo-mineralne vode nam vračajo zdravje, moč in športni zagon.

Zrak spreminja naš pogled na domače kraje. V vsakem letnem času na drugačen način zaznamuje razglede z višav. Zračne mase in tokovi nas vabijo, da izberemo gibanje med oblaki, pticami ali krošnjami dreves.

Strast do gibanja nas 365 dni na leto vodi na prosto! Smo dežela, ki 23. septembra praznuje državni praznik, posvečen športu in rekreaciji. V zeleni, aktivni in zdravi Sloveniji je dan slovenskega športa namenjen tudi neverjetnim dosežkom, s katerimi slovenski športni asi že desetletja navdušujejo svet. Sledimo jim z lastnimi športnimi in rekreativnimi dosežki in izzivi! Izberimo svoje aktivnosti za zdravje in dobro počutje.

*Slovenska turistična organizacija*

# Explore the green playground of Europe!

The Alps, the Mediterranean, the Karst and the Pannonian plain are exceptional locations for exercising outdoors in nature. All these regions can be experienced in Slovenia, the world's first green destination, and the only country in Europe that combines such diversity. You can walk or cycle Slovenia from one end to another or stop and exercise in your own way in this exquisite green corner of the world.

The land is perfect for hiking amidst the incredibly diverse landscapes. It surprises with vistas across hills and valleys, ascents to Alpine peaks rising more than two thousand metres high and descents into Karst caves that lie more than 1,500 metres below sea level. Its image is green. You are visiting one of the most forested countries in Europe.

Water demonstrates its wealth of features here. The sea, lakes, rivers and streams make your wish for different forms of recreation. Adrenaline experiences and relaxation come true. Droplets sprayed from waterfalls refresh passers-by and drinking waters quench the thirst of the weary traveller. Mineral and thermal waters replenish strength for moving and exercising.

The air changes the appearance of this green country. In every season, it brings a different character to the views from the heights. Air masses and currents thrill those who sail among the clouds, birds or treetops.

Passion for movement takes us outdoor 365 days of the year. On 23 September, a state holiday dedicated to sports and recreation is celebrated in Slovenia. In green, active and healthy Slovenia, this Day of Slovenian Sport is also dedicated to the incredible achievements of Slovenian athletes who have been inspiring us for decades. We follow their lead with our own sports and recreational victories and challenges. Choose your activities for health and wellbeing

*Slovenian Tourist Board*



# SPORTO

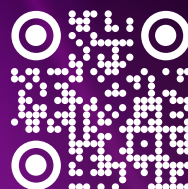
PORTOROŽ, 1.-2. DECEMBER

**ISTO**  
**PRIZORIŠČE.**  
**SVEŽI**  
**POGLEDI.**

VODILNA KONFERENCA O MARKETINGU  
IN SPONZORSTVIH V ŠPORTU



[E INFO@SPORTO.SI](mailto:info@sporto.si) [W SPORTO.SI](http://www.sporto.si)



# TRAJNOST

## Zeleni napotki za udeležence in obiskovalce



Veliki športni dogodki so izjemna čustvena zgodba, motivacija za prihodnost in doživetje, ki ohranja lep spomin. Odgovorno pristopimo k organizaciji, udeležbi in obisku na NLB Ljubljanskem maratonu. **Tekači ste trajnost postavili na prvo mesto!** Preberite zelene napotke in nam pomagajte ohraniti lepote Slovenije tudi za prihodnje generacije.



### PREVOZ

- Na prizorišče NLB Ljubljanskega maratona pripešajte, se pripeljite s kolesom, uporabite javni prevoz ali si s prijatelji delite prevoz. Zmanjšati moramo število avtomobilov v mestu na dan maratona.
- Javni avtobusni prevoz LPP je na dan maratona s startno številko brezplačen.
- Slovenske železnice so ponudile popolnoma brezplačen prevoz na NLB Ljubljanski maraton.
- Na dan prireditev bodo med 7.00 in 15.00 organizirani brezplačni Volkswagen VIP prevozi za tekače s startno številko iz P+R Barje do Križank in nazaj.
- Svoje vozilo parkirajte na parkiriščih P+R in se na prizorišče pripeljite z avtobusi LPP.



### OKOLJE

- Ločujte odpadke. Zelena straža bo pomagala pri ločevanju odpadkov.
- Večino tiskovin bomo ponovno uporabili v prihodnjem letu in jih ne bomo zavrgli.
- Uporabite javna stranišča, prenosne WC kabine, ne odlagajte svojih tekočin v naravo.
- Po startu bomo zbirali zavržena oblačila in jih razdelili potrebnim ali reciklirali.
- Varčujte z energijo, odklonite menjavo brisač in čiščenje sobe, ugašajte luči in klimo, ko jih ne potrebujete.



### VODA

- Voda je čista in pitna povsod po Sloveniji. Priporočamo, da uporabljate vodo iz pitnikov.

### HRANA

- Vzemite toliko okrepčila, kot ga potrebujete. Ne zavržite hrane.
- Okusite bogastvo slovenske kuhinje in podprite lokalne kmete z izbiro tipičnih slovenskih jedi narejenih iz sezonskih lokalnih sestavin.

### DRUŽBA

- Organizirali smo brezplačna tekaška druženja Gremo v Ljubljano po Sloveniji in tujini. Na ta način združujemo, vzpodbujamo in navdušujemo, pa tudi skrbimo za aktiven življenjski slog in zdravo družbo.
- NLB Ljubljanski maraton je postal ženskam naklonjena prireditev, slavimo žensko energijo in z ukrepi vzpodbujamo udeležbo žensk na teku.
- Podpiramo slovensko atletiko, letos še posebej pogumno zgodbo Primoža Kobeta, ki napada najboljši slovenski čas na maratonski progi.
- Na trasi maratona organiziramo preko 26 navijaških točk, aktivirali smo četrtne skupnosti in vzpodbudili lokalno prebivalstvo za aktivno sodelovanje na prireditvi.
- Z ekipo DEMO team smo pripravili atraktivne video vsebine, kjer ozaveščamo o trajnostnih vsebinah. Oglejte si jih.
- Prireditev združuje aktivne podizvajalce in daje delo številnih posameznikom, službam in organizacijam.



### DOBRODELNOST

- Tekachi in organizator TIMING Ljubljana smo skupaj zbirali sredstva in donirali 10.000 eur za Program Botrstvo v športu in Kristijana Tramteta.
- Organizirali smo brezplačen skupinski Zmajev tek v promocijo dobrodelnosti.





# BEFORE, DURING, AFTER SPORT



[enervit.com](https://enervit.com)

# SUSTAINABILITY

## Green Guidelines

### for Participants and Visitors



Major sporting events are an extraordinary emotional story, motivation for the future and an experience that preserves a beautiful memory. We take a responsible approach to the organization, participation and visit to the NLB Ljubljana Marathon. **Runners, you put sustainability first!** Read the green guidelines and help us preserve the beauty of Slovenia for future generations.



#### TRANSPORTATION

- Walk to the venue of the NLB Ljubljana Marathon, ride a bicycle, use public transport or share transport with friends. We need to reduce the number of cars in the city on the day of the marathon.
- LPP public bus transport is free on the day of the marathon with a start number.
- Slovenian Railways offered completely free transportation to the NLB Ljubljana Marathon.
- On the day of the event, between 7:00 a.m. and 3:00 p.m., free Volkswagen VIP transportation will be organized for runners with a start number from P+R Barje to Križanke and back.
- Park your vehicle in the P+R parking lots and take the LPP buses to the venue.



#### ENVIRONMENT

- Separate waste. The Green Guard will help with waste separation.
- Most of the printed materials will be reused in the coming year and will not be thrown away.
- Use public toilets, portable toilets, do not dispose of your fluids in nature.
- After the start, we will collect discarded clothes and distribute them to those in need or recycle them.
- Save energy, refuse to change towels and clean the room, turn off lights and air conditioning when you don't need them.



#### WATER

- The water is clean and drinkable everywhere in Slovenia. We recommend that you use water from drinking fountains.

#### FOOD

- Take as much refreshment as you need. Don't throw away food.
- Taste the richness of Slovenian cuisine and support local farmers by choosing typical Slovenian dishes made from seasonal local ingredients.



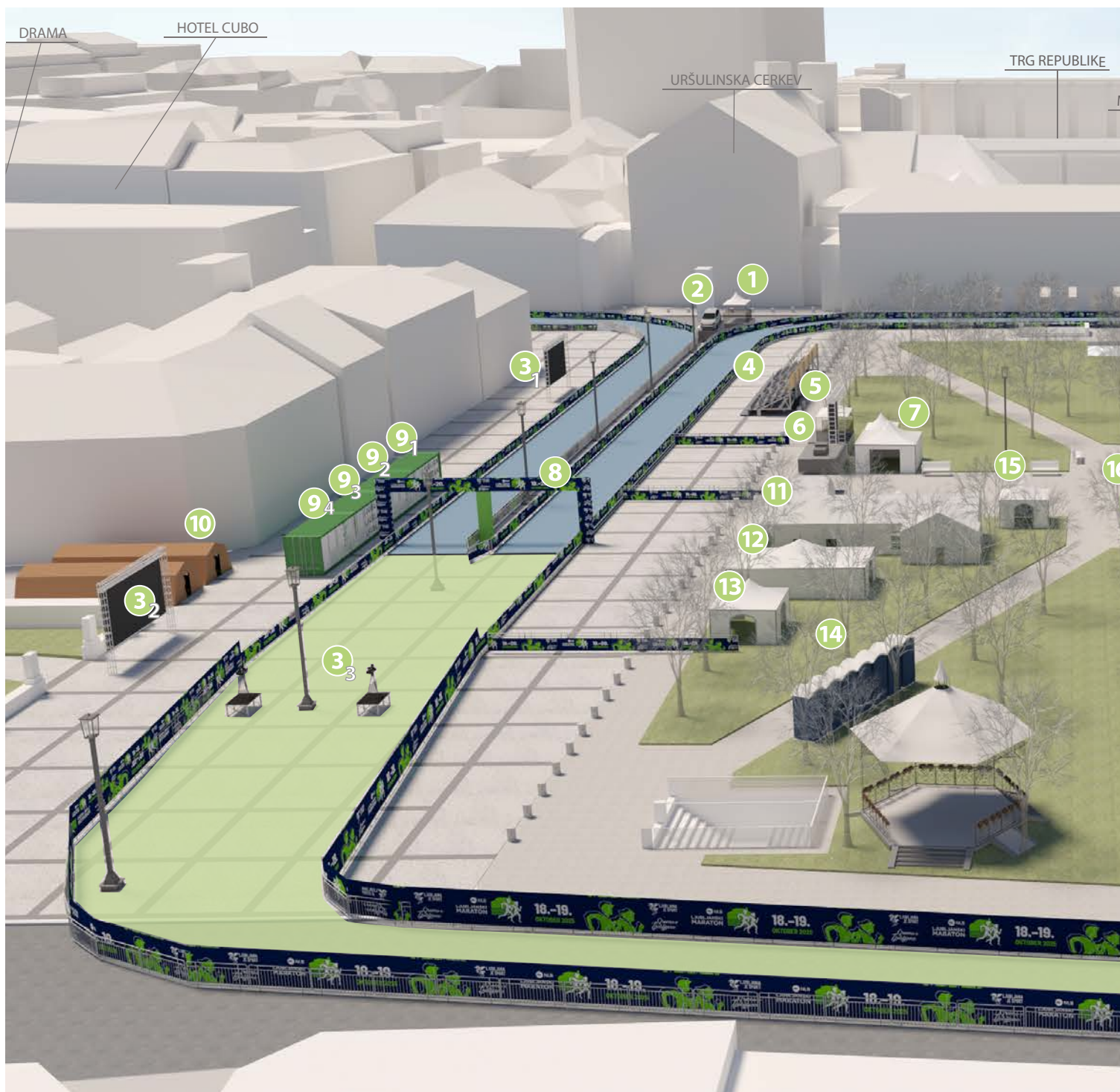
#### SOCIETY

- We organized free running gatherings Road to Ljubljana in Slovenia and abroad. In this way, we unite, encourage and inspire, as well as take care of an active lifestyle and a healthy society.
- The NLB Ljubljana Marathon has become a women-friendly event, we celebrate women's energy and take measures to encourage women's participation in running.
- We support Slovenian athletics, this year especially the courageous story of Primož Kobe, who is attacking the best Slovenian time on the marathon course.
- We organize more than 26 fan points along the marathon route, we activated neighborhood communities and encouraged the local population to actively participate in the event.
- With the DEMO team, we prepared attractive video content, where we raise awareness of sustainable content. Check them out.
- The event brings together active subcontractors and gives work to many local individuals, departments and organizations.



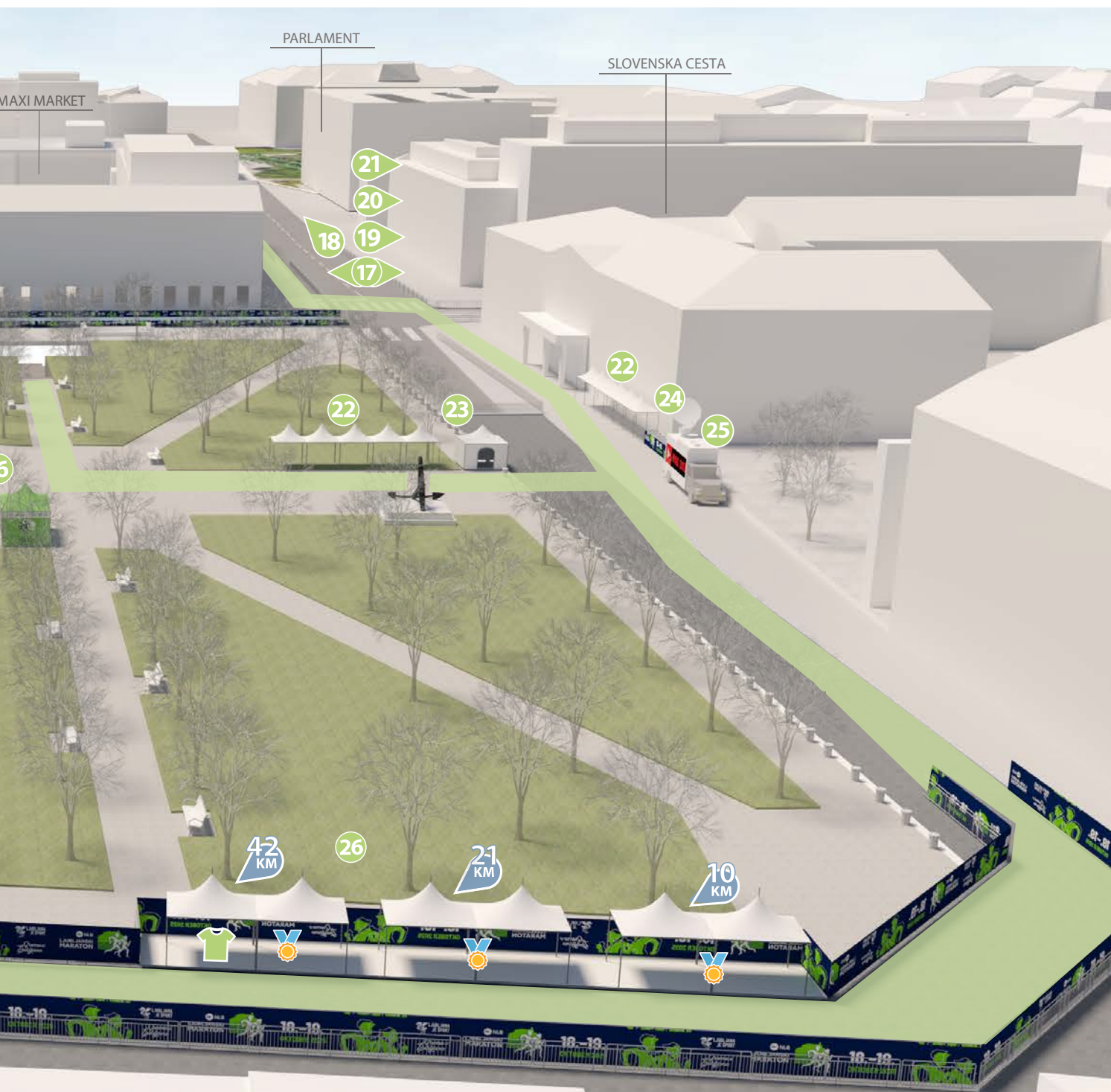
#### CHARITY

- The runners and the organizer TIMING Ljubljana collected funds together and donated 10,000 euros for the Programme Botrstvo v športu and for Kristijan Tramte.
- We organized a free group Dragon Run to promote the Charity.

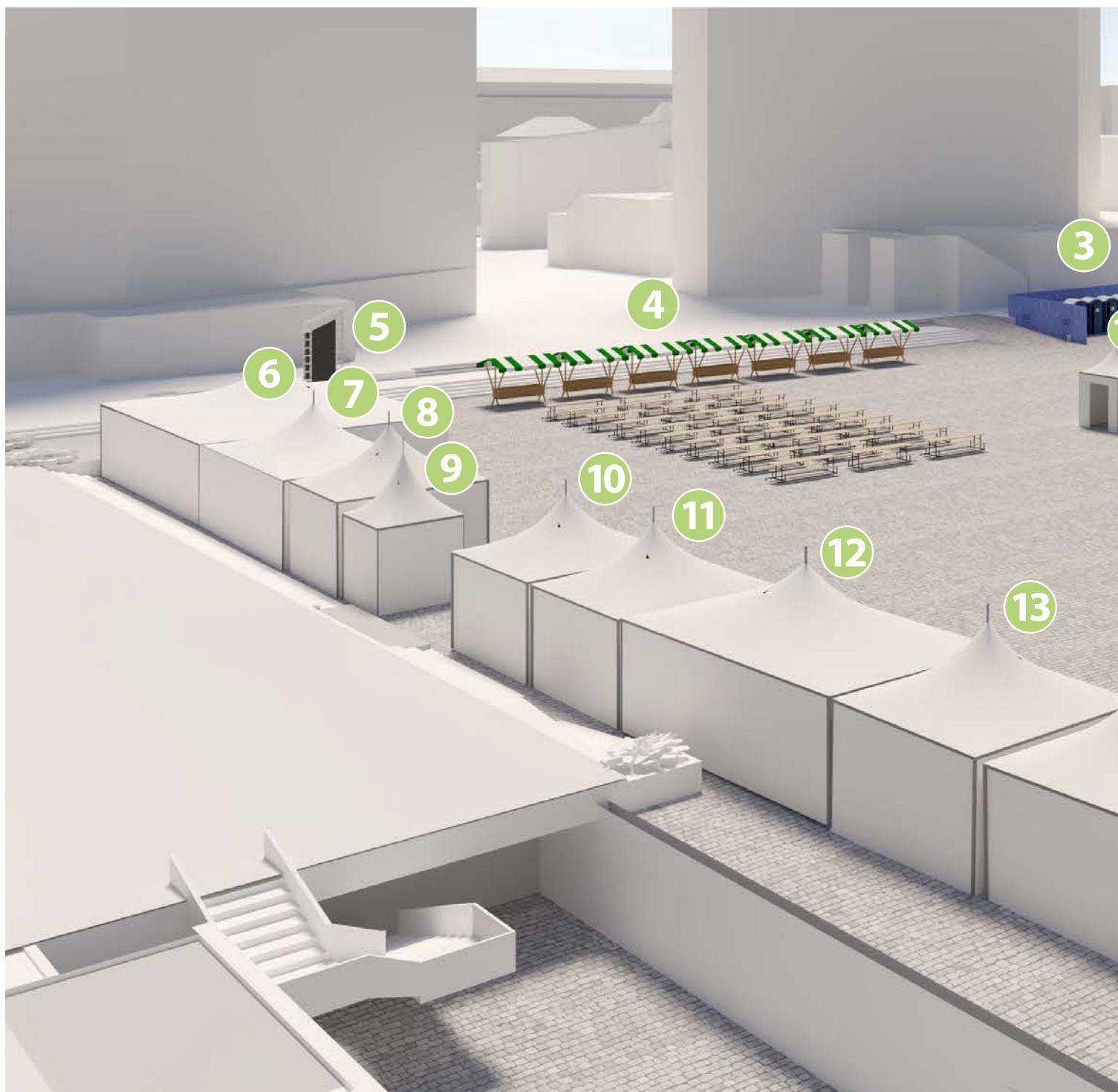


## LEGENDA – NEDELJA, 19. 10. 2025 – KONGRESNI TRG

- |                                   |                                        |
|-----------------------------------|----------------------------------------|
| 1. ODER ZA NAPOVEDOVALCE          | 9.2 SEKRETARIAT TEKMOVANJA             |
| 2. VW RAZSTAVNO VOZILO            | 9.3 REPORTAŽNI STUDIO                  |
| 3.1 VELIKI EKRAN - TRIBUNE        | 9.4 REPORTAŽNI STUDIO                  |
| 3.2 VELIKI EKRAN                  | 10. PP - ZDRAVSTVENI CENTER            |
| 3.3 PRAKTIKABEL KAMERMAN          | 11. VIP                                |
| 4. TRIBUNA ZA GLEDALCE            | 12. NOVINARSKI IN AKREDITACIJSKI ŠOTOR |
| 5. ODER ZA DJ-a                   | 13. MIX CONA                           |
| 6. ODER ZA RAZGLASITEV REZULTATOV | 14. SANITARIJE                         |
| 7. DELITEV PRIZNANJ ABSOLUTNO     | 15. SPONZOR IFS                        |
| 8. CILJNI PORTAL                  | 16. INFO TOČKA                         |
| 9.1 TIMING                        | 17. ŠTARTNE CONE - 10 KM               |

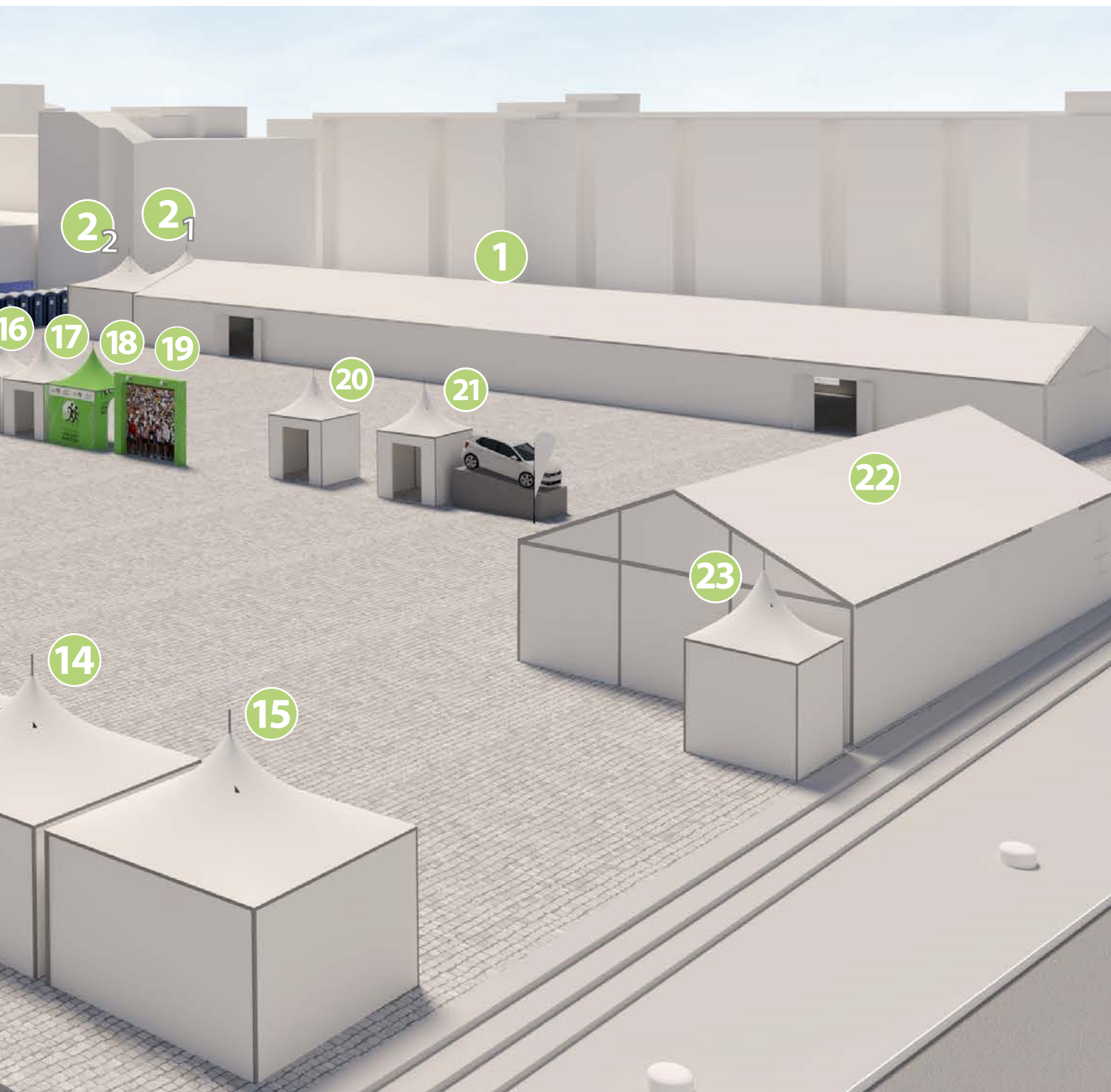


- 18. ŠTARTNE CONE - 21 IN 42 KM
- 19. ŠTART
- 20. ODER ZA GOSTE NA ŠTARTU
- 21. ODER ZA THE STROYMACHINE
- 22. VODNA POSTAJA
- 23. HEINEKEN 0.0
- 24. PITNIK IN UMIVALNIK
- 25. REPORTAŽNI STUDIO VAL 202
- 26. NAGRADE ZA UDELEŽBO
- PREHOD DO SERVISNEGA DELA  
NA TRGU REPUBLIKE



## LEGENDA – NEDELJA, 19. 10. 2025 – TRG REPUBLIKE

- |     |                           |     |                    |
|-----|---------------------------|-----|--------------------|
| 1.  | GARDEROBNI ŠOTOR          | 8.  | SPONZOR GENERALI   |
| 2.1 | SLAČILNICA - ŽENSKE       | 9.  | RDEČI KRIŽ         |
| 2.2 | SLAČILNICA - MOŠKI        | 10. | SPONZOR INTERSPORT |
| 3.  | SANITARIJE IN UMIVALNIKI  | 11. | PRODAJA            |
| 4.  | GOSTINSKA PONUDBA         | 12. | GRAVIRANJE MEDALJ  |
| 5.  | VELIKI EKRAN              | 13. | TISKANJE DIPLOM    |
| 6.  | MASAŽE                    | 14. | SPONZOR NLB        |
| 7.  | SPONZOR PRIPRAVE + GARMIN | 15. | SPONZOR POWERADE   |



- 16. SPONZOR RADENSKA
- 17. WFL
- 18. INFO TOČKA
- 19. IFS FOTO TOČKA
- 20. TURIZEM
- 21. VW RAZSTAVNI PROSTOR
- 22. OKREPČEVALNI ŠOTOR
- 23. SPONZOR ENERVIT



**15 %**  
**popusta**  
s kodo  
**ZAVSAKSLUCAJ**

**Skleni  
zavarovanje  
za vse  
slučaje.**

**Mi podpiramo  
mlade tekače.  
Vi pa jih za vsak  
slučaj zavarujte.**

15 % popust s promocijsko kodo »ZAVSAKSLUCAJ« se lahko koristi izključno ob sklenitvi NLB Vita Tujina, NLB Vita Nezgoda Junior, NLB Vita Nezgoda, NLB Vita Specialist, NLB Vita Bolezni – rakava obolenja izključno preko spletne strani [www.zav-vita.si](http://www.zav-vita.si), digitalne poslovalnice e.VITA, mobilne aplikacije e.VITA. Promocijska koda je prenosljiva in **unovčljiva do 15. novembra 2025**. Ob sklenitvi zavarovanj se lahko uveljavi samo ena promocijska koda, popusti se ne seštevajo.

**VITA**  
ŽIVLJENJSKA

**Za  
vsak  
slučaj.**



## LEGENDA – NEDELJA, 19. 10. 2025 – START

- |             |                         |    |                      |
|-------------|-------------------------|----|----------------------|
| 1.          | ŠTART - 10, 21 IN 42 KM | 4. | ODER ZA FOTOGRAFE    |
| 1. A - 1. E | ŠTARTNE CONE            | 5. | ODER ZA STROYMACHINE |
| 2.          | ODER ZA GOSTE NA ŠTARTU | 6. | SANITARIJE           |
| 3.          | ODER ZA NAPOVEDOVALCE   |    | SMER TEKA            |



## LEGENDA – NEDELJA, 19. 10. 2025 – START

- |             |                         |    |                          |
|-------------|-------------------------|----|--------------------------|
| 1.          | ŠTART - 10, 21 IN 42 KM | 4. | ODER ZA FOTOGRAFE        |
| 1. A - 1. E | ŠTARTNE CONE            | 5. | ODER ZA THE STROYMACHINE |
| 2.          | ODER ZA GOSTE NA ŠTARTU | 6. | SANITARIJE               |
| 3.          | ODER ZA NAPOVEDOVALCE   |    | SMER TEKA                |

# ROCKET X 3

Pred svojim časom.



**HOKA**®

[www.logos-trend.si](http://www.logos-trend.si)

# Ekipa

## NLB Ljubljanskega maratona 2025



### Barbara Železnik

Vodja projekta NLB Ljubljanski maraton  
info@timingLjubljana.si



### Žiga Černe

Pomočnik vodje projekta  
ziga.cerne@timingLjubljana.si



### Ana Šegrt

Pomočnica vodje projekta  
ana.segrt@timingLjubljana.si



### Pija Zalokar

Vodja projekta sejem Tečem  
pija.zalokar@timingLjubljana.si



### Aleš Hostnik

Marketing, sponzorstva, promocija, znamčenje  
ales.hostnik@sportmediafocus.com



### Simona Hostnik

Družbeni mediji, dogodki Gremo v Ljubljano  
simona.markovic@sportmediafocus.com



### Maruša Penzeš

Odnosi z mediji  
mediji@timingLjubljana.si



### Borut Podgornik

Vodja vrhunskega programa  
info@ljubljskimaraton.si

### Vodje področij:

Francka Trobec, Tadej Jančar (obdelava podatkov), Blaž Tadej Sagmeister (tehnična podpora), Peter Babič (MyLaps Bib Tag merilna tehnologija), Robert Herga (sekretariat), Petra Tevž (prijavnica šole), Rok Tevž (logistika), dr. Petra Zupet (vodja zdravstvene službe), Tomo Šarf (trasiranje), Tomaž Perša (zasloni), Mateja Mir (protokol), Gojko Zalokar (postavitev objektov), Janez Godec in Miha Šporn (postavitev ciljnega prostora), Miran Štamcar, Bojan Pogačar in Leon Malovrh (kontrola in redarji na trasi), Peter Miklavc (zaščita ovinkov), Miran Taborski (prevozi), Beno Piškur (sodniška služba), Miha Ambrož in Katarina A. Vrtačnik (okrepčevalnice in vodne postaje), Vjekoslav Job (garderobe), Marina Kovač (ciljna okrepčevalnica), Irena Gačnik (prva pomoč), Tina Uršič (info), Nejc Grdadolnik (znamčenje), Lara Bajec (testeninka), Katarina Juvanc Šinkovec (navijaške točke), Matjaž Fekonja (promocijski dogodki), Andi Bajc (znamčenje), Maša Perpar (oblikovanje), Tadej Groboljšek (PU Ljubljana), Anže Ambrožič (družbeni mediji)

PRIREDELJ:



IZVAJALEC:



GENERALNI SPONZOR:



DIAMANTNI SPONZOR:



VELIKI SPONZOR:



SPONZOR:



SPONZOR IN PODPORNİK ŠOLSKIH TEKOV:



PARTNER:



PODPORNIKI:



MEDIJSKI PARTNERJI:



 NLB  
LJUBLJANA  
MARATHON



**Prijave so odprte!**  
***Registrations open!***

**PRIJAVI SE!**  
***REGISTER NOW!***

**17.-18.**  
**OKTOBER**  
**2026**

**Uradna cena startnine /**  
***The official price of the entry fee:***

10 km – 45 eur  
21 km – 50 eur  
42 km – 55 eur

**Vsi letošnji udeleženci /**  
***All this year's participants\*:***

10 km – **38 eur**  
21 km – **44 eur**  
42 km – **49 eur**

\* do/till 30. 11. 2025

*Gremo v  
Ljubljano*



Mestna občina  
Ljubljana



**I FEEL  
SLOVENIA**

**TIMING**  
LJUBLJANA

NLB  
LJUBLJANSKI  
MARATON



# 19.379

**tekačev**



**7.193** Garmin tek 10 km



**8.613** Polmaraton Generali ZAME 21 km



**3.573** Heineken 0.0 maraton 42 km



Mestna občina  
Ljubljana



I FEEL  
SLOVENIA

**TIMING**  
LJUBLJANA